

PROME GRUPO DI STUDIANTE



Pilar economico nobo: Aruba como 'Hub' entre continentenan Europeo y Latino Americano hayando mas y mas contenido

Scheepvaartschool Rotterdam ta trece prome grupo di studiante di region pa studia na Aruba

PROME Minister Mike Eman, hunto cu ir. Raffy Kock di InfraTeam, a duna un grupo di studiantenan internacional un presentacion di e plannan 'BoAruba'. Esaki a tuma luga na e Expohal na ex-edificio di Ennia den Caya Principal. E grupo ta forma parti di e proyecto piloto inicia pa Scheepvaartschool Rotterdam hunto cu Gabinete Mike Eman II a base di cooperacion mutuo.

Minister President Eman a indica cu nan ta spera cu e experiencia di e scol ta asina positivo cu nan dicidi pa keda permanentemente y ofrece educacion den maneho y operacion di puerto maritimo. E cooperacion a bin despues di un bishita cu Prome Minister Mike Eman a haci na e scol. "Pa nan ta interesante pa usa e concepto di Aruba como Gateway pa pone un filial di e scol na Aruba como cu nan ta ricibi hopi studiante di Latinoamerica," Premier Eman a bisa.

Despues cu representantenan di e scol a bishita Aruba, nan a crea un proyecto piloto caminda nan ta manda docente nos isla pa duna curso. Esaki ta pone cu e tempo cu e studiantenan internacional mester keda na Hulanda ta mas cortico. Audrey Ernst, psicologo industrial y organisativo pa FCC Group ta e docente y e modulo cu e ta encarga cu ne ta comunicacion y maneho. E studiantenan, den e proyecto piloto aki, ta bay cuminsa cu estudio pa Manager Port Operations. Nan ta haya instruccion teoretico y tambe practica. Na juni, nan ta regresa Hulanda pa finalisa e curso.

Ernst a expresa cu su bishita na Aruba tabata un bon experiencia, na prome luga e isla riba su mes ta un luga asina bunita, pero tambe pa e desaroyonan na Aruba y plannan cu pais Aruba tin riba mesa pa mas desaroyo. Ernst a splica tambe cu e grupo di studiantenan na Aruba pa haci nan estudio na Scheepvaart School na Aruba ta procedente di entre otro, Colombia, Indonesia y Chile.

Prome Minister Mike Eman mes a keda masha satisfecho cu e atencion cu e grupo a duna na e presentacion como tambe e pregunta y comentario haci na final. E ta wak e posibilidad pa Aruba haya un scol special cu ta duna les riba e parti logístico y di trafico di un waf. "E grupo por bay di 20 of 30 studiante pa 250 of mil pasobra mundo ta enfocando hopi mas riba logistica. Transportacion aereo y maritimo ta creciendo enormemente y conocemento riba e tema aki ta algo cu Hulanda ta sumamente fuerte den dje y Aruba ta cerca di e mercado," Premier Eman a bisa.



Di e manera aki Gabinete Mike Eman II ta sigui traha cu tur confianza pa desaroya e iniciativa di Aruba como un hub entre Europa y Latinoamerica. Manera Minister President Eman a bisa: "Un bes mas nos por a prueba, maske tin biaha ta tende critica, awe for di TNO pa Scheepvaartschool Rotterdam te na Rietveld Academie, ta na Aruba y ta haciendo uzo di Aruba su cercania cu un mercado grandi manera Latino America. Tur dia nos ta haci un paso mas cerca di e concepto di e pilar economico nobo di Aruba cu ta exporta conocemento."

Hobennan for di henter Reino Hulandes ta topa e siman aki na St. Maarten

Team Aruba a sali bon prepara y cu hopi energia positivo pa "Kingdom Youth Parliament"

DEN cuadro di e celebracion di 200 aña di Reino Hulandes a presenta e oportunidad pa organisa diferente conferencia, actividad y intercambio. Un di e conferencianan cu ta captando basta atencion ta e "Kingdom Youth Parliament", cu ta cuminsa oficialmente diamars mainta, cu presencia di Su Altesa Real, Prinses Beatrix na Sint Maarten.

Di cada pais partner den Reino, esta Hulanda, islanan BES, Corsou, Sint Maarten y Aruba tin un team di 10 persona, incluyendo nuebe participante y un embahador/team captain. Cada team tin un coach, kende a wordo acerca pa e organisacion di e conferencia pa tuma na su encargo e preparacion y guia di e hobennan pa cu e debatenan cu lo tuma luga den e idiomanan Hulandes y Ingles.

Team Aruba ta na Sint Maarten for di diasabra, tumando algun dia pa aclimatisa na e isla y e ambiente. Nurianne Helder, Quirinuis Maduro, Jochem Pennekamp, Tamae Bastien, Ann-Jilian de Haseth, Aditya Gupta, Jady Brown, Jeremy Lannooij, Kawish Misier a biaha cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa e isla anfitrion, unda cu nan Embahador Marifer Aguirre-Broca, biahando for di Hulanda, ta bin topa cu nan.

E preparacionnan cu a tuma luga na Aruba for di februari tabata hopi intensivo, unda cu a traha riba tur area. A pone un enfasis grandi riba conocemento y contenido, trahando na mes momento riba presentacion, tecnica di debate y argumentacion.

Prome cu nan a subi avion pa Sint Maarten, Jady Brown a splica cu el a siña hopi durante e simannan di preparacion, unda cu traha hopi riba informacion pa cu e relacion entre e islanan y Hulanda, cual ta para central den e conferencia.

Cu algo di experiencia caba, un otro miembro di Team Aruba, esta Nurianhe Helder, a expresa cu mester prepara mentalmente pa tur reto nobo y esaki ta loke Team Aruba a haci. A repasa topiconan manera economia, medio ambiente y estudionan haci tocante cultura den tur pais di Reino. Nunca bo por ta suficiente prepara, el a añadi.



E Reino Hulandes ta diverso, e ta evoluciona y tin cambio, y "e debate aki lo haci un impacto riba cada un di nos," segun Helder. "Nos tur hunto ta forma un futuro pa nos como un Reino," el a subraya.

Jochem Pennekamp a añadi, "We zijn er allemaal klaar voor." Y sigur cu e bon guia cu Team Aruba a ricibi, unda cu topiconan manera "critical thinking", con pa presenta y "staatsinrichting" a wordo trata. Pennekamp a bisa cu ta un honor grandi pa tin Minister Hooyboer-Winklaar como coach, specialmente como cu e tin hopi conocemento cu e por pasa pa e miembronan di e team.

Finalmente Quirinuis Maduro, kende pa prome biaha ta representa Aruba den exterior, a bisa cu e dos lunanan di preparacion tabata hopi interesante. y cu e ta hopi contento cu Team Aruba tin Minister Hooyboer-Winklaar como coach, pasobra e ta "hopi envolvi cu nos cu ta jong".

Comunidad di Aruba por sigui tur desaroyo di Team Aruba na Kingdom Youth Parliament riba e website www.kingdomyouthparliament.org, via di e pagina di Facebook "Kingdom Youth Parliament y via di Twitter @KYParliament.

Prof. Dr. Wubbo Ockels a fayece

Un gran amigo di Aruba



E famoso astronauta Hulandes Wubbo Ockels a fayece ayera mainta, den Hospital Antoni van Leeuwenhoek na Amsterdam Hulanda. Ockels a fayece na edad di 68 aña. Ockels a muri di un forma bastante agresivo di riñon. Mas o menos un aña pasa a dokternan duna dune 1 of 2 aña mas di bida.

Ockels tabata e prome Hulandes cu a bay den espacio e tempo ey den e nave espacial "Challenger" y a keda 7 dia den espacio. Banda di tabata astronaut, Ockels tambe tabata fisico, piloto y profesor di "Sustainable Science and Technology na e facultad Aereoespacial na TU Delft.

Despues di su biahe den espacio ela dedica su mes como cientifico na durabilidad.

Un dia prome cu su morto, Ockels a sostene un entrevista cu un corant Hulandes, caminda ela bisa cu e tin tur cos prepara pa su morto. E texto riba su kelder mester ta "Mijn tijd staat stil" "Mi tempo ta para keto".

Na final di su ultimo entrevista, Ockels a pidi pa tur hende dirigi mas tanto riba durabilidad y humanismo. Aruba a cera conoci cu Wubo Ockels na momento cu ela haci un gira rond mundo den su barco di bela "Ecolution" na comienso di aña 2013. E biahe tabata uno largo y yen di contra tempo. No obstante e biahe largo, Ockels semper a considera esaki como uno fascinante y hopi educativo. E tripulacion e tempo ey bou comando di Prof. dr. Wubbo Ockels na a momento di yegada di 'Ecolution' haya homenahe door di entre otro Minister di Asuntonan Interno y di Relacionnan di Reino, Plasterk cu tabata na Aruba riba un bishita di trabou y tambe pa Prome Minister di Aruba Mike Eman.

E tempo ey e boto cu su capitan, e ex astronauta Prof. dr. Wubbo Ockels a keda un periodo na Aruba pa desaroya algun proyecto duradero pa entre otro scolnan. Tambe a duna gobierno un man den logra e metanan poni su dilanti, esta pa converti e isla aki den un economia 100% berde na 2020. Ockels ta esun cu a pone e prome pasonan den e direccion aki.

Pas na su restonan.

Durante control di trafico na Ser'e Teishi

Un docente y su partner haya cu marihauana den auto y nan a keda deteni

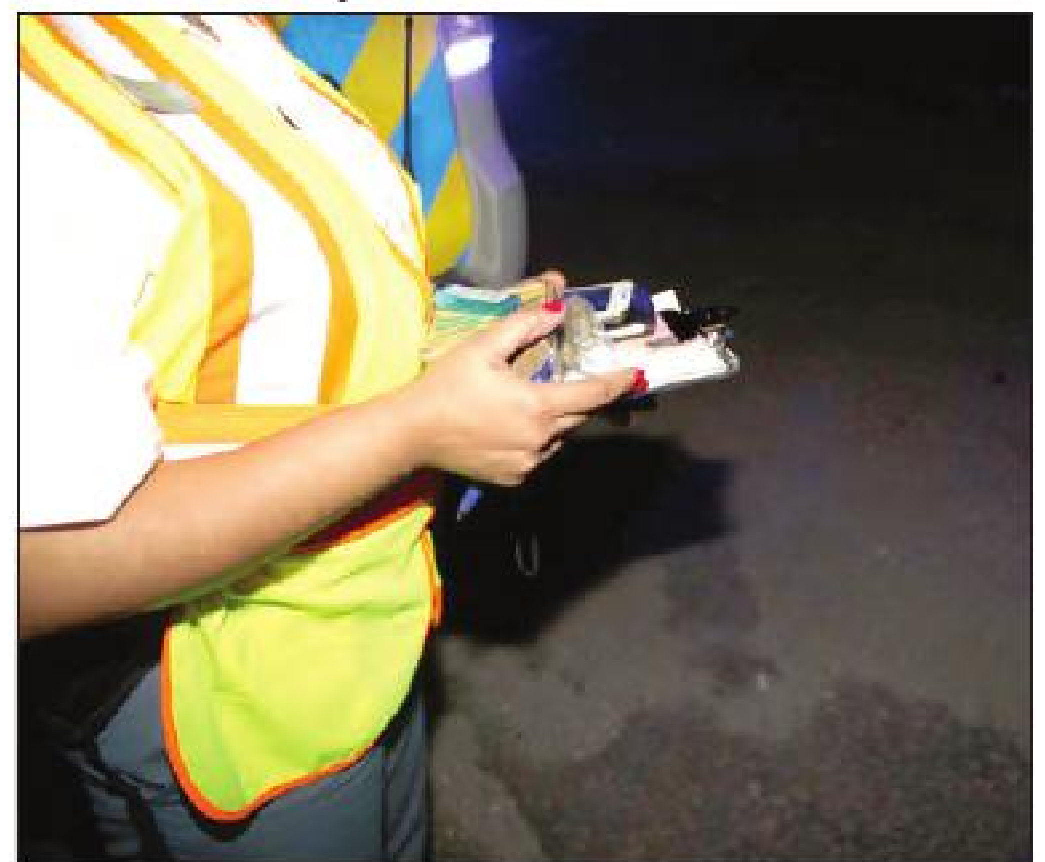
DIABIERNE atardi autoridad policial tabata haciendo un control, cu tabata riba trafico, especial dirigi riba velocidad y documentonan di auto. Ta auto a ser para y hopi tambe a ser kita for di e chauffeurnan

Pero ora cu a bay controla un auto, polis a haya holor fuerte di marihuana. A listra y topa cu poco sigaria di marihuana.

A detene e persona mesora pa tin cosnan contra ley den su poder. Investigando mas profundo a bin topa tambe cu un caha yen di marihuana.

A puntra e chauffeur si e sa di kende e droga ta y e homber ta bisa cu e no sa. Den e auto tabatin un muher tambe y el a ser puntra si e por sa di kende e droga aki ta, pero e tambe a play di no sa di kende e droga ta. Mirando cu ambos tabata den e auto yen di droga a bay over na detene tur dos.





E muher a cuminsa pidi polis pa no perhudike, pasobra e ta un docente na skol y no sa di e droga, pero ta un lift el a haya. Berdad ta cu e homber ta tata di yiunan di e muher, kende ta doño di e auto. Polis a bolbe puntre y a pidi'e pa papia berdad, pero atrobe el a bisa di no sa nada.

A bisa e homber si e droga ta di dje, dimes mester laga e muher bay. E homber tambe a keda para'riba cu e droga den auto no tabata di dje.

No a keda nada otro pa ambos wordo hiba warda di polis pa sigui cu e interrogacion.

Na warda un di nan mester papia berdad.

Berdad ta cu e muher ta un docente y e homber ta su partner, ta ki clase di ehempel nan ta dunando? E docente sigur mester sa mihor.

Pero na warda ningun di dos no kier basha abao pa bisa ta di kende e droga ta. No a keda otro cu tur dos a keda deteni pa mas investigacion, mientras cu e auto tambe a keda confisca.

Cu e hecho aki ta keda confirma cu droga a mishi cu hopi famia, hasta cu un persona cu a scoge pa bira docente y kier dedica na educacion, pero ta prefera di keda keto pa no bisa di kende e droga ta, dunando un mal ehempel.

E lo tin cu biba cu e consecuencia aki, maske el a pidi polis pa no perhudiqu'e, ya cu e ta docente e ta. Cu e acto aki, sigur e lo keda perhudica, pero e mes a scoge p'esaki. E dama aki no por culpa ningun hende cu ta su mes y su partner.

Sin sa domina stuur

Chauffeur ta haci un U-Turn riba caminda, causando accidente serio na Ser'i Teishi





TABATA diadomingo madruga pa mas o menos 3 or, a sosode un accidente serio, cu a laga un saldo di 3 persona herida.
A resulta cu haciendo un U-Turn, sin paga tino a causa cu dos auto a dal masha duro mes na Mahuma den oranan di diadomingo marduga.
Polis a ser manda cu urgencia p'e sitio. Ora cu nan a yega a topa cu un Toyota blanco cu dos hende herida benta den mondi. Un di esnan herida tabata pega den auto.

E otro auto tabata un Kia cu tambe ta envolvi tabatin e chauffeur herida. E Kia tabata bayendo direccion pariba cu velocidad basta halto.
E Toyota tambe bayendo direccion pariba, cu a dicidi di haci e U-Turn sin pone atencion. E Kia a lastra un brake masha largo mes y dal duro den banda di chauffeur di e Toyota.
Ekipo di Rescate di Cuerpo di Bombero a presenta p'asina corta e auto cu esnan herida.

Tres ambulance a presenta y mesora trabou di e paramediconan a cuminsa tambe pa yuda cada victima. Pa despues transporta tur esnan herida pa Hospital.

E area a wordo sera p'asina polis por a investiga henter e accidente y haci midimento.
E area aki a keda sera pa varios ora. Tabata pa mas o menos 7 or di mainta, cu polis a dicidi di habri e caminda pa tur trafico.

Promesa di 10 dia ya a pasa y te ainda net nada!

Ki dia Minister Otmar Oduber ta cuminsa papia berdad tocante e proyecto fantasma di Hard Rock Hotel

TA increibel cuanto mentira y manipulacion nos pais tin cu sigui soporta na man di e gobernantenan di AVP.
Ta for di final di 2009 e manipulacion aki a inicia y te cu e dia di awe e ta continua den tur su furia.
Un ehempel bisto ta locual a sosode na cuminsamento di e luna aki caminda nos tur por a lesa con Minister Otmar Oduber ta declara cu den 10 dia di tempo tur cos lo ta cla pa porfin basha abao e edificio di ex-Bushiri Hotel y cuminsa cu construccion di Hard Rock Hotel.
Pero ya 18 dia di e luna aki a pasa caba y te ainda net nada no a sosode riba e tereno di e edificio aki. E foto adhunto saca dia 18 di mei ta papia pa su mes.

Di acuerdo cu MEP, e storia fantasma aki di Otmar Oduber no ta nada straño ya cu prome cu e eleccion di september 2013 e mandatario aki a anuncia cu dentro di algun siman nan lo cuminsa cu construccion di Hard Rock Hotel y den su manipulacion y tiramento di klinker den wowo di pueblo el a laga construi un muraya di palo dilanti di e ruina aki.
Hecho ta cu 9 luna ya a pasa desde eleccion ultimo y te ainda ningun piedra a ser movi pa pueblo porfin conoce un hotel nobo n'e sitio aki.

Henter e tragedia di ex-Bushiri Hotel no tabata necesario si terkedad, envidia y venganza no a prevalece bao di e Gobierno aki y en especial e Minster envidioso Otmar Oduber.
Si nan a djis sigui cu e plannan concreto di ex-Minister Edison Briesen pa laga construi un hotel di 5 strea, esta Grand Melia n'e sitio menciona, awe nos pais ya lo ta gozando di e bunita proyecto hotelero aki.
Mescos cu tabata e caso cu construccion di e unico hotel di 5 strea, esta Ritz Carlton cu tabata un vision di Gobierno di MEP y cu e Gobierno di AVP no a logra boycotea.



Awor un otro siman ta habri y ta na su lugar pa Minister Otmar Oduber duna un splicacion na pueblo pakico e no a cumpli cu su palabra di laga basha abao e edificio di ex-Bushiri Hotel dentro di 10 dia y ki dia porfin e grupo di inversion Southwest Development lo entrega e plannan pa construccion di Hard Rock Hotel por cuminsa y cual plannan mester ta cla hopi hopi tempo caba.

Gabinete Mike Eman y su Minister di Turismo Otmar Oduber mester stop di gaña, stop di manipula mente di pueblo y goberna den forma transparente, segun MEP den un comunicado.

Turismo crucero lo aumenta den 'off season' cu 12.7%

MINISTER di Turismo Otmar Oduber a duna di conoce cu e aña aki nos isla lo conoce un biaha mas un aumento den e temporada abou di nos turismo crucero. Cifranan ta mustra cu e aña aki nos lo conoce un aumento di 12.7% pa loke ta trata turismo crucero den e 'off season', yegando na un total di 131,711 pasahero crucero compara cu e 116,912 na aña 2013. E mandatario ta sumamente contento di por anuncia e aumento aki cual ta demostra cu e trabounan realisa conhuntamente cu tur nos partnernan den e industria ta dunando su fruto nan. E confianza cu e liñanan crucero ta demostrando den e producto cu nos isla ta ofrece ta creciendo, ademas cu e turistanan crucero ta pidiendo cada bes mas pa pone Aruba como isla pa bishita durante nan vacacion den barco crucero.

Cifranan ta mustra cu comparando luna di mei 2013 cu 2014 e cantidad di turista crucero lo pasa di 26,600 pa 32,547. Juni ta mustra un caida leve di 20,314 pa 19,479. Juli ta bolbe aumenta di 27,776 te na 31,689. Augustus ta sigui cu e tendencia di aumento di 21,470 te na25,688 y september ta cera e temporada abou cu un crecemento di 20,752 te na 22,308 turista crucero.

Minister Oduber ta duna di conoce cu e cambionan positivo aki pa loke ta nos turismo crucero ta bin tambe danki na e mehoracion cu Gabinete Mike Eman I y II a bin ta haciendo pa loke ta trata e producto cu nos ta ofrece no solamente na nos bishitantenan, pero na henter comunidad tambe.

E renobacion di nos Caya Grandi, e tram, e renobacionnan tumando luga den centro di ciudad, Linear Park, entre otro ta haci di nos isla uno mas atractivo y ta un di e miho formanan pa mercadea nos industria principal.

Tambe Minister Otmar Oduber ta indica cu turismo crucero ta un parti importante den nos economia, mirando cu estudio realiza pa Universidad di Aruba ta indica cu cada turista ta laga aproximadamente 170 Dollar atras den nos economia. Na momento cu logra aumenta e cantidad di bishitantenan crucero na nos isla, esaki tin un efecto positivo riba nos economia y cada un di nos por beneficia di dje.

E mandatario ta felicita comunidad en general y ta gradici tur esnan contribuyendo na mehoracion di nos turismo crucero, no solamente ATA y APA, pero tambe cada un trahado cu tin contacto cu e turistanan aki y cu ta haci di nan experiencia riba nos isla uno unico, deseando pa regresa no solamente como turista crucero, pero tambe pa pasa algun dia akinan, yegando Aruba como nan destinacion scogi como nan lugar di vacacion.

ing. Facundo Franken formando parti di proyecto grandi na Merca

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca sumamente orguyoso

RECIENTEMENTE Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a haya e grato confirmacion cu diamars 20 di mei ing. Facundo Franken lo sali pa Porttland Maine, Merca, unda cu e lo core 3 luna di stage den e Project Puffin/ Seabird Recovery Program di National Audubon Society.

E Project Puffin a inicia na 1973 na Golfo di Maine unda cu a intenta di restora e parha di lama rasa Puffins cual ta carga caracteristicanan parecido na e pinguin cu pik hancho di vertical y colorido, pero cu e habilidad di bula. Por medio di realocacion di puyitonan Puffin pa e isla di Porttland Maine den neishinan artificial a logra cu e parha mes a cuminsa pro crea y bolbe e area ey, sinembargo esaki a dura hopi mas di locual a wordo premira ya cu tabata den planesnan pa e proyecto aki tin un duracion di 3 aña sinembargo esaki a dura 8 aña, unda cu a logra realoca 1000 puyito exitosamente.



E resultado di e proyecto Puffin a haci cu awendia mas cu 500 par ta pro crea riba e isla aki.

Banda di e Puffins biologonan di Audubon a desaroya tecnica nan pa maneha Bubi y Storm-Petrels cu a resulta di ta sumamente exitoso cual a haci cu un isla na golfo a bira e colonia mas grandi na Maine di Bubi.

Mirando cu Aruba tambe conoce ambos e Bubi y e Storm Petrels, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a mira e oportunidad pa siña di e proyecto aki cual por wordo aplica riba nos isla y pa e motibo aki a brinda ing. Facundo Franken e oportunidad di bay stage y siña di e tecnica nan uza den exterior.

Na e momentonan aki e Bubinan na Aruba ta hopi vulnerable pa disturbio durante formamento di pareha, inicio di pone webo y broei unda cu hopi biaha e webonan ta bay perdi y/of e mayornan ta bandona nan cria. E parhanan aki ta pone solamente durante un temporada ya cu durante luna di augustus e puyitonan mester ta suficientemente grandi y fuerte pa bula cu nan mayornan back pa lama di Brasil unda cu nan lo biba e resto di aña.

Na 2008 Birdlife International a categorisa e rifnan di San Nicolas y Oranjestad como areanan importante pa parha (Important Bird Area) y na 2011 Birds Caribbean a nombra e rifnan di San Nicolas e di dos area mas importante di colonia di Bubi den Caribe. Esaki ta haci cu ta sumamente importante pa Aruba stipula reglanan di proteccion riba tera como tambe riba e rifnan unda e parhanan aki ta broei.

Josephine D. Herz International Seabird Fellowship ta un fondo cu a wordo crea dor di e Project Puffin cu e meta principal pa promove internacionalmente e metodonan uza dor di e proyecto.

Desde aña 2002 ing. Facundo Franken tabata den contacto cu Drs. Rudolf van Halewijn kende tabatin e tarea pa monitor Bubinan entre aña 1984 y 1987. Hunto cu referencia di entre otro Adrian DelNevo Ph.D, ing Franken a logra gana e Josephine D. Herz Internacional Seabird Fellowship cu ta un stage di 3 aña.

Pronto ing. Facundo Franken lo sali rumbo pa Merca cu permiso di Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Sr. Otmar Oduber kende semper a brinda maximo sosten pa e sector primario di nos pais. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta sumamente orguyoso di ing. Franken pa cu su trabou riba diferente proyectonan na vigor di e sector primario y flora y fauna di nos pai.

Pa mas informacion riba e Seabird Fellowship y e proyecto Puffin por bishita e pagina web www.projectpuffin.audubon.org.

Aruba por 'target' e bishitantenan cu ta gasta mas na nos isla

Estudionan realisa ta permiti esaki y ta brinda e hermentnan pa logre

ESTUDIONAN realisa pa un di e companianan partner di Aruba pa loke ta trata turismo for di Norte America a presenta datonan sumamente interesante cu ta mustra con e situacion actual di nos turismo relaciona cu e tipo di bishitantenan cu nos ta ricibi.

E datonan aki a wordo logra danki na analisis extenso di datonan ricibi for di e carchinan di inmigracion cu turistanan ta yena na momento di bishita nos isla. Cu e informacion ricibi e strategia pa por enfoca riba e segmentonan cu nos isla ta buscando ta bira mas factibel y por guia strategianan di mercadeo mas dirigi.

Minister Otmar Oduber ta duna di conoce cu e ta hopi satisfecho cu e resultadonan presenta ya cu e ta laga nos conoce kendenan ta nos bishitantenan y con por dirigi nos mes mas concreto riba e segmentonan cu ta buscando, esta e turista cu ta gasta mas.

A categorisa e bishitantenan di nos isla for di Norte America den seis categoria:

1. Blue Collar Elites cu ta representa un 3.78% di nos turismo y tin un entrada averahe di 68 mil Dollar pa aña
2. Savvy Singles cu ta un 8.46% di nos bishitantenan y tin entrada averahe di 77mil Dollar pa aña
3. Middle-Burb Families representando 35.25% di nos turistanan y ta conta cu un averahe di entrada anual di 75 mil Dollar
4. Empty Nesters cu ta un 31.40% di nos bishitantenan y tin un averahe di entrada pa aña di 105 mil Dollar
5. Premium Travelers representando 14.60% di nos turismo y cu un entrada anual averahe di 125 mi Dollar
6. Super Affluent Travelers cu ta 6.20% di nos bishitantenan y ta conta cu un averahe di entrada pa aña di riba 150 mil Dollar.

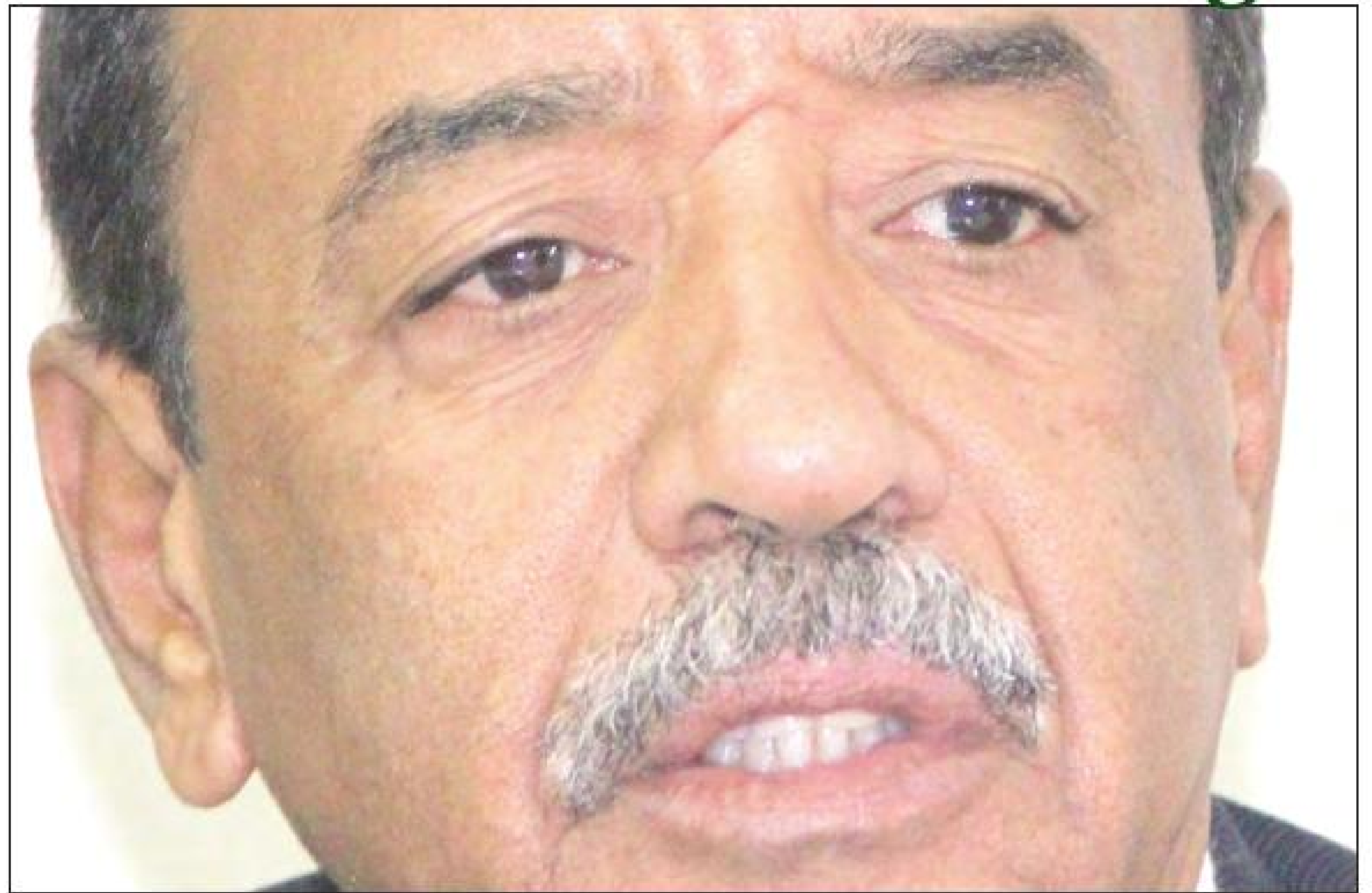
Si mira e diferente categorianan di bishitante, teniendo na cuenta e maneho di Minister Otmar Oduber y di Gabinete Mike Eman II en general, por bisa cu e tres categorianan cu lo haya mas atencion ta e Empty Nesters, Premium Travelers y e Super Affluent Travelers cu ta representa e 52.2% di e total di bishitantenan di nos isla. Esaki naturalmente sin lubida riba tur e bishitantenan cu nos isla ta y por ricibi.

Datonan recopila di e diferente categorianan ta mustra tambe cual ta e preferencia nan di cada un di nan, cual ta nan interes, cuanto hende nan ta pa cas, cual ta nan nivel di educacion, cuanto nan ta gasta promedio durante nan vacacion, entre varios otro aspecto di relevancia.

Danki na tur e informacionnan aki a traha un strategia cu tur e partnernan envolvi pa por 'target' e grupo principal y logra e metanan estableci, cual ta pa crece den calidad y no tanto den cantidad.

Segun Rene Herde:

"Oposicion critica e mes un cos nan ta exigi"



OPOSICION ta critica cu gobierno a gasta mucho placa na gastonan di personal di gobierno y na otro inversionnan social. Pero na mes un momento ta pidi y hasta exigi pa sigui gasta mas na e mes un asuntonan. Masha hopi hende a ripara e contradiccion aki. Cu nan rason e hendenan ta puntra ta unda oposicion ta para? E contradiccion aki a bolbe sali na cla siman pasa ora partidonan di oposicion a vota contra di e prome cuenta anual di Aruba den 28 aña. Oposicion a vota contra aprobacion di e prome cuenta anual cu e argumento cu nan ta contra di loke nan a yama mal maneho financiero. Loke e cuentanan anual ta mustra ta na kico gobierno a usa e placa. E placa a bay principalmente pa debolbe trahadornan di gobierno y maestronan di scol e indexering cu oposicion (MEP) a kita pa ocho aña. E placa a bay na e sosten financiero for di caha di gobierno na pensionadonan cu ta haya un pensioen di gobierno (aov) como unico entrada. E placa a bay na e pensionadonan di gobierno pa yuda cubri entre otro e prima di AZV cu nan mes tin cu paga. E placa a bai pa sosten na trahadornan den sector priva cu e entradanan mas abou den nos pais. Esaki ta e prome biaha den historia di nos pais cu trahadornan cu no ta traha pa gobierno ta haya sosten den nan salario for di caha di gobierno. E placa a bay pa muchanan di famianan cu entrada mas abou den nos pais por haya 200 florin pa luna pa asina cubri nan gastonan y tene e muchanan den scol. E placa a bay pa yuda esnan cu un onderstand. E placa a bay pa mamanan soltera cu mester a biba di apenas 400 florin y cria nan jiunan bou di gobierno di MEP. Awe nan ta haya mas cu 1000 florin pa luna. Ta eynan e placa a bay. Esaki ta loke oposicion ta yama malgastamento di placa! Pa e motibo aki oposicion a vota contra di e prome cuenta anual. Oposicion ta yama inversion den entrada y bida di pueblo malgastamento di placa. Na mes un momento e mes un oposicion ta exigi pa gobierno sigui paga trahadornan di gobierno y maestronan di scol indexering pa aumento di costo di bida. Net e cos cu e partido MEP a kita for di trahadornan pa 8 aña nan ta exigi pa gobierno paga awor. Net loke oposicion y MEP en particular ta yama malgastamento di placa, nan ta exigi pa gobierno haci. MEP ta basta laat cu nan exigencia si, pasobra for di 2010 caba trahadornan di gobierno y maestronan di scol a bolbe haya indexering cu nan no a wak den e ocho aña anterior bou gobierno di MEP. E tempo ey loke trahadornan a haya ta medida tras di medida. Aumento di tur cos cu gobierno por a saca placa cun'e. Awa y coriente a subi cu 250% pero trahadornan no a haya indexering. Costo di bida general a subi cu 25% bou di gobierno di MEP, pero trahadornan no a haya niun indexering. Nan no a haya aumento di niun forma. Ora gobierno di AVP a debolbe trahadornan e indexering y a yuda pensionadonan, MEP a yama esaki malgastamento di placa. Awe ainda MEP ta yama esaki malgastamento di placa. Awe e mes un MEP ta exigi pa gobierno paga, loke MEP a nenga trahadornan. Esta un hipocresia! Loke AVP a bisa den oposicion, AVP ta haci den gobierno: a duna indexering, a sostene trahadornan y pensionadonan, a yuda muchanan di scol y mamanan soltera. MEP al contrario ta bisa un cos den campaña, haci lo contrario den gobierno y den oposicion bolbe exigi lo contrario. Bo no sa nunca kico spera di MEP. Bo no por confia MEP. Nunca!

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Parlamentario Dangui Oduber

Mester bin un desaroyo pa e area di waf crucero y tambe e area banda di Ex Bushiri Hotel!

NOS por a compronde cu despues di hopi tempo porfin e waf di container nan lo ta kedando cla pa wordo muda pa Barcadera. Cu esaki ta net un bon momento pa gobierno desaroya no solamente e area di waf pa crucero sino tambe e area caminda tin e containernan actualmente. Mester bin cu un master plan manera tabata e caso tempo MEP kier a desaroya henter e area aki.

E tempo ey actual minister di finazas J.D. Yrausquin den su calidad como president di ATIA a manda cartanan pa gruponan Spaño cu tabata interesa pa desaroya henter e area. Imagina cu ATIA cu ta representa comercio e tempo ey tabata contra un desaroyo asina positivo pa pais Aruba. NO solamente ATIA tabata contra sino partido AVP tambe a manda carta pa e gruponan Spaño y acusa nan di ta corupto y cu gobierno no mester negocia cu gruponan corupto. Awe despues di 5 aña di gabinete Mike Eman te ainda mi no por a wak un master plan cu a wordo presenta pa e gobierno aki. E unico plan cu tin riba mesa aworaki ta e Hard Rock Hotel cu te dia no a pone ni un prome piedra. Otmar Oduber algun siman atras a bisa cu tabata tin algun problema huridico y dentro di 10 dia nan lo bay cuminsa, Lamentablemente esaki no a sosode y te ainda no tin ningun indicacion ki dia e lo cuminsa y ki dia e lo caba.

Den e area di Caribe tin hopi isla cu ta competi cu Aruba pa e mercado di turismo crucero. Cifranan di e aña aki no ta mucho alentador mirando cu den e prome kwartaal tabata tin un caida di 33.000 bishitante compara cu e prome kwartaal di aña 2013.



Hopi ta e paisnan cu a desaroya nan waf den un forma masha moderno haciendo uzo di e ultimo tecnologia nan y asina capta atencion di e turistanan crucero. Mi ta kere a yega e momento pa Aruba tambe pensa den un desaroyo asina.

E mundo crucero ta un relativamente jong ainda pa hopi destinacion nan. Aruba conoce hopi aña caba turismo crucero y pa Aruba esaki ta un potencial enorme pa atrae turistanan.

Pa por desaroya e area di waf manera debe ser mester tene cuenta cu 3 componente hopi importante cualnan ta, desaroya un waf pa turistanan crucero moderno y cu tur e facilidadnan necesario, un jachthaven y real estate. E 3 componente nan aki seguramente lo contribui na un desaroyo sumamente exitoso.

Esaki ta loke partido MEP tin como vision pa e area aki. Partido MEP kier desaroya full e area di e waf di carga cu jachthaven caminda yate nan luho so por bin mara y asina crea un desaroyo economico caminda turistanan di e calidad di mas halto ta bin nos isla.

E area di waf na Oranjestad mester wordo desaroya pa por atrae mas turismo. Aruba a warda mucho hopi caba pa ehecuta un masterplan pa e waf di Oranjestad y asina aki ta perdiendo teritorio den Caribe. Aruba tin hopi competencia den Caribe y mirando cu nos unico pilar economico ta turismo nos mester pone esaki como prioridad. E actual gobierno no tin como prioridad turismo sino nan tin infrastructura y green energy. Si e gobierno aki tabata tin como prioridad turismo nan prome decision 4 aña pasa lo tabata pa desaroya e area di waf e muda e waf pa barcadera. Aruba ta e di 2 pais cu casi tur su entrada nan e ta genera for di turismo Esaki kiermen cu nos mester cuida nos turismo hopi bon y tambe busca manera nan pa atrae turistanan di calidad cu ta gasta hopi placa riba nos isla.

Proyecto Auto-Estima Aruba ta pasa den un fase avansa

Veronica Quandt: "E Proyecto Auto-Estima a haci mi un mihor persona den tur aspecto"

E Proyecto Auto-Estima (PAEA) a drenta den un fase nobo. Despues di varios luna caminda e participantenan a pasa den un proceso intensivo, awor ta preparando pa sigui cu un otro nivel cu lo yuda nan alcansa e meta desea: bira Asistentenan di e Proyecto. Den entrevista cu Veronica Quandt, un di e participantenan el a duna di conoce cu su decision di bira parti di e proyecto exitoso aki tin di haber cu e hecho cu e kier a laga atras hopi cos. E kier a mehora hopi como persona, como profesional y den hopi aspecto. Na cuminsamento, ora el a tende di PAEA e no a duda y a bisa si di biaha. E proyecto tabata loke e tabata spera, el a enfatisa. "Mi ta hopi contento pasobra door di e proyecto aki mi a siña pordona y aworaki mi por papia y hasta joke di loke mi a pasa aden pasobra e ta un capitulo cera caba". Ya caba a pasa tres luna for di dia cu e grupo a cuminsa cu e sesionnan, cual tabata hopi intensivo y Veronica a ripara hopi cambio den su bida. E ta kere cu e impacto mas grandi te cu awor ta e parti di pordon cu ta haci un miho persona, un miho muhe, miho profesional, miho den tur aspecto. E cosnan cu el a siña e ta aplicando nan tur dia y bo ta cuminsa mira e fruto. Aworaki a yega na un otro proceso riba cual e tin hopi expectativa riba dje. "Mi ta kere cu si e proceso uno tabata asina bon, e di dos lo ta hopi mas miho", el a expresa. Pa cada participante ta un experiencia diferente. Cada un ta siña hopi cos di cada diferente personalidad. Tur hende tin algo cu nan mester traha riba dje y cu por mehora. Bo ta siña comprende e personanan miho y tambe cosnan cu ta pasa rond di bo, el a bisa. Finalisando e programa di e Proyecto Auto-Estima, e meta di Veronica ta pa yuda hende cu tin e necesidad pa conseho, guia y yude bay dilanti. "Mi ta hopi contento di por a participa y conoce otro hendenan. Mi ta mire como un otro capitulo den mi bida cu ta algo hopi positivo", Veronica Quandt a expresa. E trayecto pa yega na un certificacion ta di un promedio di dos aña intensivo, incluyendo e parti pa ta un lider. Abigael Arends ta un persona certifica pa duna e lesnan aki y ta combina e lesnan cu e parti di conocemento y experiencia, cual ta hopi importante pa yega na e certificacion. Esnan interesa den e proyecto aki por contacta Abigael Arends atravez di info@elka-aruba.com.



Rene Herde'

E confiansa cu Aruba ta duna ta grandi

Inversionistanan ta gaba di Aruba!

E confiansa cu nos sistema di gobernacion y husticia ta duna ta importante pa inversionistanan di afo. Esey a keda demostra atrobe siman pasa ora un grupo di inversionista di America Latina a reuni na Aruba cu inversionistanan di Europa y di Aruba riba posibilidad nan pa inverti na Aruba.

Den nan propio palabranan nan a compara Aruba cu paisnan den nos region y a bisa entre otro esaki: "E solo echo cu nos inversionnan ta proteha pa un gobierno cu ta habri pa scucha nos deseonan y pa un sistema hudicial cu ta duna tres nivel di apelacion den caso di un disputa, ta duna ami confiansa."

Un otro expresion di un inversionista ta: "Inversionistanan serio no kier inverti den un pais cu tin un nomber dudoso den mercado financiero internacional. Nos a compronde cu Aruba ta cumpli cu tur e criterionan di FATF contra trafico ilicito di placa y placa procedente di trafico di droga of pa financiamento di terorismo. Na aña 2008 ainda Aruba tabata wordo considera un luga cu mucho riesgo den mercado financiero internacional. E cambionan aki ta masha importante pa nos empresa. Nos no kier wordo asocia cu nada ilicito of dudoso. Aruba pesey ta duna nos mas confiansa awe."

Co'i haci

E confiansa cu e gabinete Mike Eman cu su incentivonan pa inversionistanan local y internacional ta duna tambe ta wordo menciona como un motibo pakico Aruba ta interesante pa inversionistanan serio. Esaki ta bin ariba e sistema hudicial imparcial y cu Aruba su nomber ta limpi den mundo financiero internacional. Pero Aruba tin otro cosnan cu mester traha riba dje segun inversionistanan. Nan ta haya e sistema di belasting complica. E nivel di costo di labor ta halto compara cu otro paisnan den region, pero e ta wordo compensa door di un nivel di preparacion profesional adecuado pa un empresa internacional. E dominio di diferente idioma ta un bentaha pa Aruba. Sinembargo Aruba tin cu traha riba e nivel di enseñansa general y e nivel di productividad. Tur compania kier wak rendimento halto pa nan inversion y e nivel di productividad ta masha importante den logra esey. Mehoracion di nos enseñansa ta crucial den esey.



Atractivo

Pa e inversionistanan cu a yega di bini Aruba, e cambionan den infrastructura fisico cu Aruba a conoce den ultimo tres aña ta masha remarcabel. Nan ta bisa di esaki: "E no ta solamente e embeyecemento di e isla cu ta remarcabel. E ta tambe e mehoracion di trafico, e posibilidad pa reuni y haci negoshi den forma eficiente. Un otro inversionista a bisa: "Aruba realmente a cambia pa bon. E centro di ciudad ta totalmente diferente cu loke a mi a conoce algun aña pasa. E aeropuerto ta eficiente y bunita." Tambe e inversionistanan ta remarca cu e bentaha nan cu Aruba ya tabata conoci p'e tambe a mehora. E bon servicio den hotel y restaurantnan, e amabilidad di e hendenan, e disponibilidad di hende tur caminda pa yuda. Tur esakinan a bira miho. 'Tin algo bon ta sosode na Aruba cu ta haci'e berdaderamente atractivo pa inverti y pa biba. Aruba awe ta duna nos mas confiansa." Segun e inversionistanan di exterior.

Otro aporte na un Aruba Nobo di Gabinete Mike Eman II ta inicia

Dia 28 di mei inicio construccion di hospital nobo

DIA 16 di april e contract entre SOGA y OHL Arellano Construction pa loke ta renobacion y ampliacion di dr. Horacio Oduber Hospital a tuma luga den Renaissance Convention Center. Awor ta bay over na e siguiente paso cu ta e groundbreaking cu ta tuma lugar dia 28 di e luna aki. Di parti di gobierno Ministernan Eman, Schwengle y Sevinger tambe a pone nan firma bou di e documento importante aki dunando asina luz berde pa ehecucion di e proyecto mas grandi y innovativo den su sorto cu a yega di tuma luga na Aruba. Ta bon pa menciona cu e documento cu a wordo firma luna pasa ta un asina yama GMP contract. Gross Maximum Price ta encera cu e prijs no por subi di loke a keda acorda.

Diaranson 28 di mei ceremonia di groundbreaking di e enorme proyecto aki ta tuma luga. Un trabou cu ta bay tin un duracion di 4 aña y mey. E renobacion ta encera fase IA, cu ta e toren nobo na unda e camanan ta bay ta, fase IB cu ta e Medical Office Building, na unda e specialistanan ta bay tin nan consultorio y fase II ta renobacion di e parti existente di hospital. Ta bay tin varios cambio grandi, entre otro e departamento di SpoedEisende Hulp ta bay haya dos entrada pa privacidad di e pashent cu awor no por wordo garantisa tur ora. Un otro cambio positivo ta cu pashentnan no ta bay drumi cu hopi hende mas den un camber manera antes, pero e cambernan ta acomoda solamente dos pashent. E trabounan di renobacion y ampliacion ta trece cu nan tambe un trabou grandi di logistica. Aki a envolvi tur partido den hospital pa por a yega na e puntonan esencial pa tur cos sigui cana den e miho forma posibel sin cu e pashent of empleadonan ta sinti molester di e trabounan andando.





Un exigencia grandi di parti di gobierno tabata pa OHL Arellano, e contratista principal haci uzo di subcontratistanan local. Asina companianan manera BOHAMA NV, Croon NV, Albo Aruba N.V., CHS Technical Contracting y otronan ta parti di e trabounan grandi cu ta bay wordo haci den ehecucion di e proyecto aki. Di biaha despues di e groundbreaking a trabounan ta cuminsa.

Pa Aruba e proyecto aki ta encera un cambio grandi y positivo. Un cambio cu tabata necesario, pasobra cu hospital ya no ta cumpli cu e exigencianan di e tempo aki mas. Mundo medico, ciencia y tecnologianan moderno no ta para keto y nos no por keda atras ni tampoco wak bek. Ta p'esey cu e desaroyonan aki ta di aplaudi. E ta bon pa tur cu ta biba riba e pida baranca aki. E hospital ta di nos tur.

19 di mei:

Dia Mundial di dokter di cas

NA aña 2010 WONCA, e organisacion mundial di dokter di cas, a proclama 19 di mei como dia di dokter di cas. E motibo pa a haci esaki tabata pa duna reconocemento na dokter di cas, pa destaca e trabou y e contribucion di dokter di cas na salubridad den nan comunidad, den nan pais y rond mundo.
Y tambe pa celebra loke nos ta haci!

Kico ta asina special na e trabou di un dokter di cas?
Con por defini un dokter di cas?

Den e trabou di un dokter di cas tin tres cos cu ta destaca: e ta pa tur hende, e ta dirigi riba e individuo y e ta pa temporada largo.

Pa di prome: e cuido di un dokter di cas ta pa tur hende, no ta importa edad, sexo, nacionalidad.
Tambe e ta pa tur keho, problema y pregunta tocante malesa y salud.
Pa di dos: e cuido di un dokter di cas ta dirigi riba e individuo cu su historia y su trabou, den e contexto di su famia, di e famia den comunidad, di e comunidad den e contexto di salubridad publico.
E dokter di cas no ta trata e malesa so, pero e ta trata e hende.
Pa di tres: e cuido ta pa un temporada largo, tin biaha durante henter un bida. E dokter di cas ta e factor constante den temporada di salud y di malesa.

A pesar di diferencia den situacion y cultura, toch e conocemento y competencia di un dokter di cas ta similar rond mundo, pasobra nan ta sali for di e puntonan di bista menciona akiriba.
Si antes un dokter cu a caba cu su estudio basico por a cuminsa traha como dokter di cas, awendia e profesion di dokter di cas ta wordo considera como un specialisacion pa cua bo mester haya formacion profesional y pa cua curiculo a wordo desaroya den hopi pais, cu certificacion y programa di educacion continuo.

Aruba tambe a sigui e desaroyo aki y for di aña 2001, ora AZV a bin na vigor, pa bo establece bo mes como dokter di cas na Aruba bo mester ta cualifica como un dokter di cas.
Esaki ta un condicion importante pa e trabou di dokter di cas ta riba e nivel cu ta wordo rekeri awendia. Tambe nos tabata tin e suerte di por a trece e formacion profesional di dokter di cas na Aruba, den colaboracion cu Vrije Universiteit van Amsterdam. Mientras tanto tin cinco dokter di cas ful cualifica, cu a haci e specialisacion aki, ta traha como dokter di cas.
E "huisartsenopleiding" regularmente ta organisa curso y di e manera aki ta contribui na educacion continuo di dokter di cas na Aruba.
HAVA como e organisacion di dokter di cas di Aruba ta apoya e desaroyonan aki cu ta contribui na un miho cuido medico y na un miho sistema di salubridad.

Riba e dia aki HAVA kier duna tributo na un dokter di cas cu ya no ta cu nos mas: dokter Ria Schäffer.
Dokter Schäffer a nace na Hulanda na aña 1917. E tempo ey e tabata un di e poco hende muhenan cu por a haci e estudio di medicina. El a wordo confronta cu discriminacion, pasobra e tabata un hende muhe y e tabata catolico, y tabata dificil pa el a haya trabou. Despues di a pasa den temporada di segunda guera mundial, el dicidi di bin Aruba na 1958, stimula pa haci esaki door di un colega. El a bin cu intencion di keda un aña y a resulta di a pasa resto di su bida aki.
Prome el a traha na hospital como asistente-ciruhano. Despues di un diferencia di opinion fundamental cu e directiva di hospital, el a establece su mes como dokter di cas. Prome ariba di La Moderna, despues na Lagoen y alfin na Julianastraat. Dokter Schäffer a traha te na 2005.
Na un dado momento su salud a bay atras, su ultimo añanan el a wordo cuida cu hopi cariño door di famia Boekhoudt, cerca kendenan el a biba e temporada ey. El a fayece 20 di februari 2014. E ta wordo recorda cu masha aprecio door di su pashentnan.

Un di su pashentnan ta conta:
" Asina cu bo ta bo so cu ne, bo ta lubida mesora cu bo mester a warda largo. No tabata tin secretaria, asistente, computer. Dokter Schäffer tabata haci tur cos su mes. Un consulta por a bay asin'aki:

"Goedemorgen dokter" "Dag, wat kom je doen? Ga zitten." Intussen zeeg ze door haar knieën, trok de juiste la open en stond op met jouw kaart. Dan plaatsnemend achter haar bureau, waarop een kopje koffie koud stond te worden: " Zeg eens kind, wat scheelt je?" En terwijl je je verhaal deed, nam ze je aandachtig op, liet je eerst uitpraten, alvorens tot actie over te gaan. Bloeddruk meten, je gewicht controleren op de 'ouderwetse' balans, keel en oren inspecteren, ze deed het allemaal tot kleine operaties toe. Door haar snelle en efficiënte handelen genazen we al gauw. Als je eenmaal daarbinnen zat, nam ze zeer ruim de tijd voor je. En je voelde je dan ook al half genezen als je weer buiten stond. Ze was niet alleen met ons zo, zo was ze ook voor andere patiënten, en dat waren er zeer, zeer veel.
Dr. Schaffer had het hart op de juiste plaats, ze was er voor arm en rijk, voor gekleurd of blank, voor iedereen."
Manera dokter Schäffer a traha, dokter di cas awendia no ta traha mas.
Nos tur tin un of mas asistente (sin dje nos no por funciona!), hopi di nos ta traha cu computer y nos no por t'ey 24 ora pa dia 7 dia pa siman pa nos pashent. Nos ta traha cu schedule (cu hopi biaha por bay for di man).
Pero un cos a keda mescos: Dokter Schäffer den su tempo tabata aplica e tres caracteristica di dokter di cas completamente, na su manera special, y pa nos e ta un inspiracion pa sigui aplica esaki cu e mesun dedicacion den e tempo cu nos ta biba awor.
Nos ta record'e cu cariño como un di e dokternan di cas pionero na Aruba. Un danki na Ria Petronia y Alvaro Boekhoudt.





Trabounan di mantencion di edificionan di Stadhuis y Censo ta caba na augustus

Prome Minister a pone enfasis riba continuacion di servicio na publico





DIRECTOR di Monumentenzorg, Yvonne Webb-Kock a guia Minister President Mike Eman y Minister di Cultura Otmar Oduber diahuebs mainta den e recorido haci na Stadhuis, Censo y edificio na Zoutmanstraat pa wak e avancenan den e trabounan di mantencion y restauracion cu ta andando.

Sra. Webb-Kock a duna di conoce cu e proyecto di mantencion na e monumentonan conoci manera Mansion Arends y Hotel Colombia, como tambe e parti nobo mey mey, lo ta cla den luna di augustus. Stadhuis ta e prome proyecto cu e departamento di Monumentenzorg a restaura na 1989 y actualmente a yega e momento cu tabata rekeri mantencion. E doño di e edificio ta Stichting Monumentenfonds cu ta financia e proyecto. Monumentenbureau, di nan banda, ta cay bou di Ministerio di Cultura. Despues di un destaho publico, e proyecto a keda den man di contratista Van Kessel Havenbouw. "Nos a cuminsa mey mey di januari; e ta un trabou intensivo cu ta rekeri un trabou poco poco cu atencion special," Sra. Webb-Kock a splica. "Nos ta akinan pa mustra con leu e proyecto ta andando." Actualmente ta pone tur atencion riba e edificio cu ta yama Hotel Colombia y cu ta inclui e cura tambe. Un storia interesante di e edificio aki ta cu e tabata e entrada di e prome teatro na aire liber na Aruba. Su doño tabata Sr. Nadi Henriquez y henter pueblo tabata invita pa bin wak. Pa paga nan entrada, hendenan tabata trece galiña y webo, entre otro. Nan tabata wak peliculanan mudo. E trabounan ta asina leu cu na cuminsamento di juni caba ta entrega e edificio cora. Despues ta sigui riba e edificio mey mey cu ta e parti nobo y e parti berde. "E intencion ta cu pa fin di augustus e proyecto ta cla," asina e director di Monumentenzorg a bisa, añadiendo cu Minister President a pone hopi enfasis pa e trabounan wordo haci na un manera cu semper por keda habri y sirbi publico. Pa logra esey, algun di e trabounan di mantencion di murayanan ta wordo haci durante fin di siman.







Rene Herdé

Critica di oposicion riba prome cuenta anual den 28 aña ta incorecto y infunda

E critica di oposicion riba e prome cuenta anual di gobierno di 2011 ta incorecto y infunda. Oposicion a vota contra di e prome cuenta anual pa motibo politico. No pasobra e cuenta lo ta indica un maneho incorecto. Al contrario. Controlaria General di Aruba ta constata cu e cuenta ta cumpli cu casi tur e exigencianan. Ta di lamenta cu Controlaria General ni Oficina Central di Accountant di gobierno no a haci un control completo di e cifranan di gobierno. E echo aki a wordo critica door di e fraccion di AVP. Rene Herde: "Door di e falta di e control completo aki parlamento tampoco por haci su trabou di control completo, siendo cu ta pa e motibo aki nos mester di e cuentanan anual. Ta bon cu Controlaria General ta constata cu e cuenta ta cumpli cu casi tur exigencia. Pero absolutamente no ta berdad cu e cuenta anual ta mustra riba un of otro mal maneho. Si esey tabata e caso e lo ta poni aden. Den e caso ey e cuenta no lo a haya sosten di AVP tampoco."

Critica di oposicion

Tanto den e rapport di Controlaria General como den e contestanan di e minister di finansa, a splica e puntonan di critica di oposicion. Pero oposicion a nenga di acepta e splicacion di Controlaria y di e minister. E critica cu gobierno lo a surpasa e presupuesto adicional di 2011 despues cu esaki a keda aproba, tampoco ta corecto. Tanto Controlaria General como e minister a mustra oposicion riba esey cu informacion di e Departamento di Finansa. E costo nan cu a bini acerca despues di e presupuesto adicional di 2011 ta costo nan cu no por a tene cuenta cu nan adelanta. Controlaria General mes ta bisa esey y e informacion di Departamento di Finansa ta confirma esey. Ta trata di gastonan di AZV. Cu ta sali na cla ora AZV presenta su cuenta anual na maart di e aña despues. Nan ta gastonan di studielening cu no por a cobra y ta gastonan di diferencia den prijs di cambio di placa cu no ta wordo presupuesta. No a trata di gastonan adicional haci despues. Pero apesar di e informacion aki, oposicion a keda insisti den e mentira cu nan mes a traha. E pregunta ta surgi, ki bal bo duna oposicion informacion si nan no ta haci uzo di dje?

Critica di AVP

E fraccion di AVP mes tabata tin e critica mas pisa y e cantidad mas grandi di pregunta riba e prome cuenta anual di Aruba den 28 aña. Ta e fraccion di AVP a critica y puntra ta pakico Controlaria General y Oficina Central no a haci un control completo di e cifranan di 2011. Ta door di e critica y preguntanan di e fraccion di AVP, cu a bin sali na cla den e reunion publico, cu entre otro Controlaria General falta instrumentonan legal pa por haci e control rigoroso cu AVP a pidi pe. Entre otro ta trata di e ley nobo di compatibilidad. AVP a corda cu e rapport di WODC cu a mustra riba e cantidad grandi di violacionnan di e ley di compatibilidad bou di gobernacion di MEP. Esey a hiba e fraccion di AVP den pasado caba pa urgi gobierno pa renoba e ley di compatibilidad pa preveni e violacion sistematico di ley aki. E minister a bisa cu expertonan ta trahando riba e ley nobo.

Oposicion

Oposicion a mustra bon cla cu nan no a studia e cuenta anual. Tur e miembronan di MEP a cita unicamente e comentario di Conseho Consultativo (Raad van Advies) sin wak e cambionan cu gobierno a presenta a base di e comentario di Conseho Consultativo. Tampoco a tene cuenta cu e contestanan di e minister durante di e reunion. Entre otro gobierno a bisa cu tur e cuentanan anual lo wordo publica riba e website di gobierno pa tur hende por lesa nan. MEP obviamente no a lesa nan documentonan y a critica sin tene cuenta cu e cambionan cu gobierno a trece. Oposicion a critica e maneho social-financiero di gobierno. Esey ta nan derecho. Pero oposicion no tabata tin argumento pa no aproba e cuenta anual cu ta duna un bon descripcion di con placa a wordo uza y inverti den 2011. E cuenta anual ta mustra cu e diferencia entre e dos presupuestonan di 2001 y e cuenta 2011 ta relativamente chikito. Irregularidadnan of mal uzo sigur no tabata tin. Oposicion pesey no tabata tin motibonan pa vota contra di e cuenta anual. Nan a vota contra pa motibonan politico. Fraccion di AVP a evalua y aproba e cuenta anual pa e balor di su descripcion di entrada y gastonan. Pasobra ta pesey ta traha e cuenta anual.

E sucesor di e Hyundai Getz ta na Aruba

Hyundai Grand i10 lo ser presenta diasabra awor

DIASABRA 24 di mei Garage Centraal Aruba lo presenta e sucesor di e Hyundai Getz, den forma di e Hyundai i10 Grand. E Grand i10 ta un auto diseña cu influencia Europeo, haciendo uzo di formanan simpel, deportivo y distintivo. E filosofia di diseño cual Hyundai ta yama "Fluidic Sculpture" ta ser ehecuta di manera cu e auto ta ofrece un style dinamico, cu detayenan manera doorhandles den chrome of e detayenan sofistica den e design di e portanan. Esakinan ta duna un imagen cu ta confirma e calidad superior di e auto aki. Pa locual ta e interior di e Grand i10, Hyundai a eleva su nivel di design di manera notabel. Driver cu pasaheronan ta sinta di manera comodo, y e conductor por ahusta cu facilidad su posicion. Tanto dilanti como atras e auto ta comodo pa su pasaheronan, y e portanan largo ta haci facil pa drenta of sali for di e auto.

E Grand i10 ta conta cu un cantidad amplio di luganan pa warda cosnan, y e indicadornan ta facil pa lesa, cu tur e funcionnan den e auto na alcance di e conductor, pa haci e maneho di e auto aki ta facil y placentero. Fuera di esaki e interior ta ofrece tur e confort cu su pasaheronan merece, inclui power windows, power mirrors, un audio system avansa y un adjustable steering wheel. Un innovacion importante ta bin cu e yabi, cual no solamente ta un "Folding Type" y ta equipa cu keyless entry y alarm incorpora. E yabinan ademas ta ekipa cu inmobilizer, cual ta haci uso di un mocrocircuito di tal manera cu si e auto no ta reconoce su yabi, simplemente e auto no lo cende at all. Di e manera aki no lo tin manera di cende e auto door di "hot wire" e ignition.



E otro area cual ta mustra un desaroyo dramatico ta na e parti mecanico di e Grand i10. Aruba lo wak e yegada di un generacion avansa di motornan den forma di e Kappa 1.25. Esaki ta un full aluminum block cu "Double Overhead Cam" y "Dual Continuously Variable Valve Timing", respalda pa un transmision cu ta shift di un speed pa otro di manera suave. E potencia aki ta controla di manera facil, danki na un suspension calibra pa un feeling solido y stabiel cual ta duna un feeling di control similar na autonan mas grandi, y superior den su categoria.

Tur esaki ta haci di e Hyundai i10 e sucesor apropia pa e Hyundai Getz, un di e autonan mas exitoso y stima na nos isla, y di cual tin hopi ta core awendia riba nos camindanan. Cu e similaridadnan pa locual ta capacidad interior, ademas di e style innovativo y tur su avancenan tecnologico, e Hyundai Grand i10 lo ta sigur un excelente opcion.

E Grand i10 lo haya su introduccion oficial diasabra awor na e showroom di Garage Centraal Aruba, den e "Grand Day Car show", cu lo core entre 9:00 di mainta cu 2'or di atardi, y lo conta cu asistencia di banconan den showroom. Y pa haci mas atractivo ainda, e prome 25 clientenan cu firma pa un Grand i10 diasabra awor lo haya un descuento di Afl. 1,000 riba e auto.

E invitacion ta keda pa bishita diasabra awor e showroom di Garage Centraal Aruba, pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10.

Un mata di Kwihi cu tin añas dilanti Gabinete di Gobernador a cay ayera tardi



UN mata di Kwihi, masha grandi mes, cu ta keda dilanti di Oficina di Gobernador, a cay. Mester bisa cu e mata aki sigur tin su añanan ey nan. No por bisa cu e suelo ta satura cu awa, pasobra ultimo lunanan ni awa no ta cay, pa bisa esey.

E unico conclusion ta, cu el a bira pisa y e raiz no por a wanta e peso mas di e mata di Kwihi aki.

Asina cu informacion a drenta, a manda un patruya policial, ya cu el a bira un obstaculo pa trafico.

Mester a sera caminda, mientras lo busca esnan responsabel pa cuminsa na corta e mata grandi aki pa por habri e caminda atrobe.

E comentario cu por a tende ta, cu ta bon cu ta diadomingo y ta bon mes cu tin poco movecion riba e dia aki.

Tambe por a mira cu no tin waya di coriente ta core eybanda, pasobra esaki lo tabatin como consecuencia cu coriente lo a bay.

Danki Dios no tabatin daño personal y tampoco daño material.



Pep Guardiola:

"Tabata e aña mas dificil den mi carrera di entrenador"

E entrenador di Bayern Munich, e spaño Pep Guardiola, a bisa despues di gana e Copa di Alemania contra Borussia Dortmund, cu e temporada aki na cabes di e club aleman tabata esun mas dificil di su carrera di entrenador. "Tabata e temporada mas dificil den mi carrera di entrenador", Guardiola a bisa den e conferencia di prensa despues di e wega. "Na prome lugar, mi aleman t'e ainda no ta suficiente bon pa convence e hungadornan di loke mi kier", el a agrega. Ademas, e exito nan di e temporada pasa, ora Bayern a gana e triplete cu Jupp Heynckes riba banki, tambe tabata representa un dificultad adicional na ora di introduci cambio. "Mi a yega na un team cu a gana tur cos. Cada entrenador tin su propio estilo y ta normal cu un entrenador kier cambia cosnan. Pero misa cu e hungadornan tabata puntra pakiko mester hasi e cosnan diferente despues di gana tur cos", el a bisa. "Mi a siña hopi cos e temporada aki. Mi ta kere cu awo mi ta un entrenador un poco mihor, solamente un poco", el a agrega. Guardiola a bisa prome cu e wega cu hopi ta considera e temporada aki como uno malo si Bayern, despues di gana Bundesliga, no gana e Copa di Alemania. "E temporada tabata bon, mi ta satisfecho, aunke tin cosnan cu nos tin cu drecha y nos ta papiando di esey den e club". "T'e na e momento cu nos a gana Bundesliga e cosnan tabata bayendo hopi bon. E ta increibel cu t'e na e momento ey solamente nos a laga punto den dos empate. Despues nos a cay y mester analisa esey", el a splica. Guardiola a referi tambe na e eliminacion den Champions League contra Real Madrid y na e critica cu a ricibi despues di e wega di buelta, unda su team a cay golea na cas. "E critica nan tabata mereci paso prome cu di dos wega mi a hasi cos cu no tabata sinti", Guardiola a bisa.



Cristiano Ronaldo e maximo goleador di La Liga



CRISTIANO Ronaldo, internacional portugues di Real Madrid, a conquista su di dos trofeo di maximo goleador di Liga, cu un total di 31 gol dilanti di Lionel Messi (28), y Diego Costa (27). E dos ultimo fecha cu Cristiano Ronaldo no a hunga, no a strob'e di ta e maximo goleador di La Liga 2013-14. El a score 31 gol den 30 fecha cu a hunga, un average di 1,03 gol pa wega. Su ausencia contra Espanyol, na sinti molestia muscular den calentamento, no a wordo probecha pa Messi y Diego Costa, cu no a score den e wega cu a dicidi e titulo na fabor di Atletico Madrid. E gol cu a duna La Liga na Cholo Simeone a wordo hinka pa e uruguayo Diego Godin, su di cuatro di temporada. Pa Barcelona a score Alexis, cu a score su gol number 19. Cristiano a gana e trofeo di maximo goleador den temporada 2010-11, cu 40 gol, y a kibra e racha di Messi, cu a gana tres den e ultimo cinco temporada. Cu 15, Gareth Bale ta sera su prome temporada na Spaña, cu a habri e score contra Espanyol, y cu Alvaro Morata a score un doblete pa aumenta su number na 8 gol den La Liga e temporada aki.



Esteban Cambiasso ta bandona Inter Milan

DESPUES di 10 aña cu e club y un historico temporada di triplete, e mediocampista argentino Esteban Cambiasso lo no sigui den Inter, cu a dicidi no renoba su contract. Cambiasso, di 33 aña, a yega Inter na 2004 procedente di Real Madrid. "Awe mainta nos a comunica cu pa motibo di strategia y renobacion, nos a dicidi no propone un renobacion di contract", e director deportivo di Inter, Piero Ausilio, a bisa.

"Nunca nos a papia di e tema economico, e no a pidi nos nada. Den cualkier caso, mi gusta pensa cu e ta un persona cu lo bolbe di algun manera na Inter". Cambiasso a gana e triplete (Champions, Serie A y Copa Italia) na 2010 cu e tecnico Jose Mourinho.



Arturo Vidal lo recupera pa Mundial

ARTURO Vidal lo ta recupera di un operacion di rudia pa hunga Mundial cu e seleccion di Chile, segun e dokter di Juventus a duna di conoce. Vidal tabata opera na su meniscus di su rudia banda drechi despues cu e club a conquista e titulo di Serie A, y na cinco siman di e debut di Chile den Mundial. "Lo ta disponibel pa Mundial. Arturo a bay di Turin cu e rudia den mihor condicion posibel despues di e operacion. Awo lo ta evalua pa e personal medico di Chile", e dokter Fabrizio Tencone a bisa. Tambe a descarta cu e participacion di Vidal den e Mundial ta den duda paso Juventus a hala e operacion. "No tabata tin retraso. Lo tabata un error opera esaki prome, na comienso tabata corecto trata di maneha si'n opera". Vidal a yega Chile diasabra mainta y ta spera cu durante e dia nan cuminsa traha cu e seleccion chileno cu wowo pa Mundial. E volante, considera un di e mihor hungador di e team cu ta dirigi pa e argentino Jorge Sampaoli, a yega na e aeropuerto di Santiago y a sali na e sector VIP, si'n papia cu e prensa cu tabata spera riba dje. Sampaoli tin t'e cu 2 di juni pa reduci di 30 pa 23 hungador e team chileno cu lo acudi na e torneo di Brasil.

Steve Mandanda lo no bay Mundial cu Francia

E portero di Olympique di Marsella, Steve Mandanda, di dos keeper despues di Hugo Lloris den e seleccion frances, a confirma diadomingo cu no por bay Mundial di Brasil debi na un lesion na su neck cu a sufri den e wega di Ligue 1 cu su club.

"Cu tristesa mi ta anuncia cumi lo no por cubri mi posicion den Mundial", e keeper a bisa atraves di Twitter. E team di Marsella a indica cu Mandanda a sufri un lesion na su neck, pero ta descarta cualkier lesion neurologico. Sin embargo, e tipo di recuperacion di e tipo di lesion aki ta demasiado largo pa cu Mandanda ta cla pa cuminsa e competencia den menos di un luna. Su posicion entre 23 convoca pa Didier Deschamps lo ta ocupa pa e portero di St. Etienne, Stephane Ruffier, cu ta forma parti di e 7 reserva convoca pa e seleccionador.

Miami Marlins a yega na un acuerdo cu Miguel Tejada

E shortstop veterano Miguel Tejada a yega na un acuerdo di liga menor cu Miami Marlins y lo yega dialuna na e team su veld di Spring Training na Jupiter, Florida. Tejada a bisa cu e acuerdo ta na vigor na momento cu pasa un examen fisico, cu lo ta realisa prome cu cuminsa su prome training na Jupiter. "Mi ta den un gran forma fisico, mi tabata bezig ta train tur dia pa varios luna", Tejada a bisa desde su cas na Fort Lauderdale, Florida. "Mi ta sinti cu ainda por yuda un team, mi ta bay traha duro, prome pa logra e forma di wega, y despues pa gana un promocion pa e team grandi", el a agrega. Tejada, cu lo cumpli 40 aña aki dos siman, ta den un suspension di 105 wega cu MLB a pone riba dje pa motibo di hasi uzo di un substancia prohibi, apesar cu el a yega di haya permiso di autoridadnan di baseball pa uz'e den un ocasion. Un fuente cu conocimento den caso di Tejada a bisa, cu e hungador lo por hunga bek despues di 31 di mei. Tejada tin un average di .288 den 53 wega y tabata riba lista di lesion di Kansas City Royals ora tabata suspendi pa e ultimo 41 wega di temporada. E castigo ta inclui e prome 64 wega di 2014. E seis biaha All Star tin un average di .285 cu 306 homerun y 1,302 RBI durante un carrera di 16 aña cu ta inclui e premio di MVP di Liga Americana na 2002.





Domino's™

Every Day Special

EVERY DAY ★★★ SPECIAL

BUY TWO (2) OR MORE
MEDIUM
1-TOPPING
HAND TOSSED PIZZAS

FOR

AWG 17.50 EACH

Regular price for Medium 1-Topping Hand Tossed Pizza AWG 23.50

EVERY DAY ★★★ CARRY OUT SPECIAL

BUY ONE (1) OR MORE
MEDIUM
1-TOPPING
PAN PIZZA

FOR

AWG 20.50 EACH

Regular price for Medium 1-Topping Pan Pizza AWG 27.50

EVERY DAY ★★★ CARRY OUT SPECIAL

BUY ONE (1) OR MORE
LARGE
2-TOPPING
HAND TOSSED PIZZA

FOR

AWG 25.00 EACH

Regular price for Large 1-Topping Hand Tossed Pizza AWG 31.50

Palm Beach
586 0333

Tanki Leendert
582 0333

Savaneta
584 0444

Promotions are not valid in conjunction with any other promotion or offer, and not valid for any of our specialty pizzas.
Offer is valid for a limited tine only and Best Pizza Aruba NV reserves the right to stop the promotions anytime without prior notification.



Arsenal ta logra titulo campeon di FA Cup

UN gol den extra tempo di Aaron Ramsey ta duna Arsenal e copa, cu a dal un buelta den e score despues cu Hull City a bay ariba cu dos gol. Arsenal asina aki ta conquista su di 11 titulo di FA Cup, e prome desde 2005. E trofeo ta duna aire na e tecnico frances, Arsene Wenger, lastra pa e caracter di perdedor di e ultimo aña nan apesar di gran esfuerso economico realisa pa e club. Precisamente FA Cup di 2005 tabata e ultimo torneo logra pa Arsenal, di cuatro den Premier League, cu na ocho minuut ya tabata perdi 2-0 contra un rival cu ta hunga su prome gran final. Hull City, motiva pa e entusiasmo den un ocasion unico, a logra bay ariba cu gol di James Chester y Curtis Davies.

Na tres minuut a yega e prome. Si'n capacidad di reaccion Arsenal a ricibi e di dos gol, cinco minuut despues. Curtis Davies a probecha un rechase di palo na tiro di un compañero. Hull por a score di tres, pero Kieran Gibbs a saca un bala casi den gol. E dominio di e team di Steve Bruce a dura t'e aki. Y tabata e spaño Santi Cazorla cu a transforma su team bek den uno peligroso y corta distancia na e minuut 17. E team di wenger a bira definitivamente doño di e wega pero no por a haya e premio t'e den parti final. Un tiro di skina a hiba e bala na Laurent Koscielny, cu a los un tiro pa bati Allan McGregor y rescata e wega. Hull a purba mantene e dominio di e team di Arsenal. Gibbs por a sera e wega cu un tiro, pero esaki a bay halto. Y na un minuut di e final, Yaya Sanogo, cu a ocupa e lugar di Lukas Podolski, a tira cerca di e gol.

E wega a bay extra tempo. Wenger a pone Jack Wilshere y Tomas Rosicky, na lugar di Mesut Ozil y Santi Cazorla. E team a tuma aire y gana den profundidad. Na 11 minuut di e final di extra tempo, un pase di Olivier Giroud tabata probecha pa Aaron Ramsey pa duna Arsenal e titulo. "Esaki ta e pa e tecnico, pa e publico, cu semper a kere den nos incluso ora e cosnan no tabata bay bon", Ramsey a expresa. "Anota e gol di triunfo den tempo suplementario ta algo cumi a soña cun'e desde hopi tempo. Sin duda ta un di e golnan mas importante cumi a score". E trofeo ta alivia un poco e presion riba e tecnico Arsene Wenger, cu su team a cuminsa e temporada di Premier League den lucha pa e titulo, pero na di dos mitar di temporada a laga cay. Arsenal no ta gana Premier League desde 2004. E triunfo di diasabra ta aumenta e expectativa cu Wenger lo permanece cu e team cu ta dirigi desde 1996. "Nos tabata kier ta den historia y gana e wega, y nos a hasi historia den dos manera; manera di no cuminsa un final di Copa y despues bolter e score", Wenger a bisa.





Novak Djokovic ta gana Rafael Nadal y ta campeon di tres biaha na Roma

NOVAK Djokovic a bolbe hasi'e. Si tin un hende cu por gana un bon version di Rafael Nadal riba klei ta Djokovic. E serbio a gana e spaño cu score di 4-6, 6-3 y 6-3 y ta keda cu e final di Masters 1000 di Roma. E comienso tabata tur spaño. Nadal a logra break den e tercer game pa bay ariba 2-1. E dominio a sigui pa e 4-1. E serve di e serbio a yud'e logra recupera, y yega na 3-4. Den di ocho game, Nadal a bay ariba 0-40 pa di dos biaha consecutivo pero e biaha aki si ta logra gana y pone e score 5-3, aunke ya cu un Djokovic hopi mihor cu comienso. Ya den di dos set, e serbio a bay ariba liher cu un 3-0, cu puro winner. Pero Nadal a logra break y pone 3-2 cu su serve contra un Djokovic atrobe den probe. E irregularidad di e wega tabata sigui, danki na un double foul di e spaño, Djokovic a bolbe break y bay ariba 4-2. Y di eynan bay, e pleito a sigui pa e tercer set. Den e set definitivo, Djokovic a ripiti su wega; a break den e prome game y bay ariba 2-0, cu chens di un 3-0 casi definitivo. Sin embargo, no por a acumula un double break y e spaño a reacciona den di seis game pa pone 3-3. Sin embargo, e serbio a drenta den su drive y a bolbe break pa 4-3. Y tabata tin dos match point pa sera 6-3. E serbio asina ta conquista Roma pa di tres biaha (campeon na 2008 y 2011). Ademas, a logra su titulo number 19 den Masters 1000 y e number 44 na nivel di ATP. Di e manera aki, e serbio ta yega mas cerca den e ranking, na solamente 650 punto di Nadal. Si gana Roland Garros, e lo bolbe na lidera e ranking di ATP, si'n worry ki Nadal hasi'.



Velocity Cycling Team (VCT) ta cla pa su siguiente careda cual lo ta e 'Velocity MTB Relay Race' riba diadomingo 25 di mei na Seroe Pela







VCT ta afilia na Aruba Wieler Bond, y pues e careda aki ta parti di e calendario nacional di ciclismo pa e disciplina di Mountain Bike. E formato di e careda aki lo ta uno di relevo, caminda un team di 4 coredo mester completa e distancia cu cada bes 1 miembro di e team ta sali pa core su parti di e careda. E concepto di relevo den Mountain Bike ta trece otro dimencion di competencia, caminda teamwork y strategia ta hunga un rol importante den e exito di e ekipo. E careda lo tuma lugar riba un circuito di 3.5 km na Seroe Pela. E ruta ya ta marka cu borchinan cora cu blanco pa asina tur ciclista por practica riba dje. Careda lo start pa 7:30 am en punto, pero check-in ta cuminsa ya for di 6:45 am.

Lo tin 2 categoria: Speed Team (avansa) y Mixed Team (recreativo). Speed Team por wordo forma door di cualkier 4 coredo di 14 aña bai ariba y ta mas pa e coredonan di nivel avansa. Mixed Team mester consisti di por lo menos 1 mucha di 13 aña bai abow, 1 dama, 1 master di 45 aña of mas y 1 coredo di cualkier nivel, sexo of edad. E categoria aki ta special pa coredornan nobato of recreativo.

Periodo di registracion ta 16 pa 22 di mei na lugarnan Tri-bike, Runners Aruba y Radio Shack. Registracion aki ta posibel te cu diahuebs 22 di mei 5 pm. Of pre-registra prome cu 22 di mei via e-mail cyclingteamvelocity@gmail.com y paga e costo di inscripcion riba e anochi di informacion. Lo tene tambe un anochi di informacion y tambe e ultimo oportunidad pa por registra pa e careda:

Fecha: Diahuebs 22 di mei 2014
Lugar: Urataka Center
Ora: 7:00 – 9:00 pm.

Costo di inscripcion pa cada team lo ta Afl 50. Lo no tin inscripcion riba dia di careda.

VCT ta extende un invitacion na tur coredo di Mountain Bike pa bin participa na nos careda como club y duna nos boso sosten. Tambe un invitacion na tur fanaticonan pa bin apoya nan ekipo preferi.

Velocity Cycling Team

VCT ta un club di ciclismo cu a ser funda na januari 2013. Domingo 5 di mei 2013 nan a organisa nan prome careda 'Velocity MTB Relay Race'. Diahuebs 1 di mei 2014 e prome uniformanan di muchanan di VCT a wordo bautisa. VCT ta enfoka primordialmente riba e desaroyo di muchanan den e deporte di ciclismo, como cu e futuro di e deporte ta depende di e hobennan aki cu lo sigui mantene e deporte na bida den futuro. Historia ta mustra cu muchanan cu ta cuminsa di un edad joven tin mas tendencia pa keda den e deporte na un edad mas grandi tambe. Awe VCT ta conta cu un team di 22 miembro como coredor di cual 19 di nan ta bou e edad di 14 aña.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via:
Cell: 593-1634
E-mail: cyclingteamvelocity@gmail.com
Facebook: Velocity Cycling-Team.



ATLETICO MADRID CAMPE

EL a logr'e. E ultimo dia y den terreno enemigo. Atletico Madrid a gana La Liga den Camp Nou grandi y demostrando cu e mihor Barcelona ta historia. Barcelona a laga La Liga scapa for di su man. Pega den wega y leeuw di nan estilo, e team di Martino a dal contra un Atletico grandi, cu a sobrevivi apesar cu Diego Costa y Arda Turan a lesiona den e prome tempo y asina bay cu e titulo mereci for di Camp Nou. Simeone tabata tin un plan. Mantene Messi leeuw di e area tabata un clave den e mente di e entrenador cu a hiba su club na gana La Liga. Barcelona a pone su fanatico soña lanta, cu un golazo di Alexis, cu a sorprende Courtois y Camp Nou gritando di alegria. Messi a baha un bala cu pecho, y laga esaki pa su compañero, cu a los un fusil den gol. Apenas dos tiro riba gol tabata loke Barcelona tabata mester.

Pero Xavi ausente, por a ripara di biaha. Prome cu halftime, Atletico Madrid a ataka e gol di Pinto den diferente manera, cu a pone e fanatico local bira nervio. E mas curioso tabata den di dos tempo, con Barcelona a man'e sali drumi y desconcentra, y di biaha den e prome minuut Villa ta manda un tiro riba gol, na di cinco, den un tiro di skina, Godin ta subi riba tur hungador pa asina dal un cabesaso y empata e wega 1-1. Di e momento ey, Barcelona a wak su mundo cay. Y suerte tabata tin di sobrevivi e siguiente minuutnan, cu un Atletico Madrid poniendo presion den e salida di bala y mas cerca di score e 2-1 cu permiti e 1-2.

Hopi firme den su defensa, Atletico, nan a hala un paso atras y laga Iniesta y Cesc duna Barcelona speransa. Prome a drenta Neymar y despues ya den recta final, Xavi cu e intencion di duna Barcelona bek e logica di futbol y den e ultimo intento pa conquista gloria atraves di e personalidad di Barcelona cu tur hende conoce. Un tiro liber di Messi den barrera, tabata sin embargo esun mas cerca cu e ex campeon por a yega na e gol di Courtois. Camp Nou tabata kere den milager. E defensa firme di Atletico ya no mester a traha mucho duro mas paso Barcelona ya tabata duna impresion cu gasolin a caba. Na ultimo minuutnan, Pique a bira centro delantero y e team di Martino tabata ataka di cualkier manera. Y Atletico Madrid asina a yega na gloria den Camp Nou. Despues di 18 aña, Atletico Madrid ta biba su mihor momento, den un atardi cu ta kita e titulo di un campeon, Barcelona.



EON DI LA LIGA 2013 2014





Antonio Castro yiu di Fidel Castro y Endy Croes ta sera un tremendo Amistad

Hopi frutanan positivo cosecha na Tunisia Africa



SIMAN pasa tabatin e congreso historico na Tunesia, Africa unda Federacionnan Internacional di Baseball (IBAF) y Softball (ISF) a uni y a integra birando un solo Confederacion World Baseball Softball Confederation (WBSC) cu e vision pa trata na regresa riba programa Olympico 2020 na Tokyo Japon.

Esaki tabata entre otro un di e exigencianan di Internacional Olympic Committee (IOC). Durante e campaña cu Baseball y Softball a hiba ultimo 2 aña y mei a ricibi sosten di Mayor League Baseball. Liga profesional di Japon NIPPO, Liga profesional di Tapei y China. Un sosten grandi cu Baseball y Softball a ricibi durante e periode aki ta di Antonio Castro. Antonio Castro ta yiu di Fidel Castro x- presidente di Cuba kende ta masha pasiona cu baseball y Softball. Su presencia na diferente paisnan y presentacionnan hasi pa Baseball y Softball a acapara masha hopi atencion.

Na september 2013 durante e presentacion oficial dilanti ehecutivonan di IOC na Buenas Aires, Argentina Antonio Castro a forma parti di e Board y a hiba un speech abrumador cu a acapara atencion general. Endy Croes di Aruba Softball Bond y Antonio Castro a sera un amistad masha grandi durante e Congreso na Tunesia y a reuni bastante largo primordialmente riba tema deportivo, pero tambe mas temanan interesante.

Antonio Castro hopi apasiona cu deporte a ofrece pa yuda Aruba den desaroya deporte Baseball y Softball.

No obstante esaki a extende invitacion na su persona pa lansa e prome bala durante Champ of the Champs na juni 2015 cu a cay den masha bon. Cu gran probabilidad Antonio Castro lo ta na Aruba den 2015 como muestra di un amistad deportivo.

Endy Croes den nomber di Aruba Softball Bond a reuni tambe cu Licenciado Miguel Acosta Serrano Presidente di Federacion di Softball di Cuba y Higinio Velez Presidente di Federacion di Baseball di Cuba. Hopi temanan sumamente interesante pa cu desaroyo di Baseball y Softball di Aruba acopla na ayudonan importante. Mientras na Aruba portanan ta cera pa rasonnan conoci riba plataforma internacional portanan ta keda habri keto bay. Un pabien na deporte di Baseball y Softball.

Debi na Demanda Halto, e Tayer di Poesia ta Regresa Bek pa Art Rules Aruba

Presenta pa un Yiu di Tera Arubiano, e Poeta, Autor y Presentador Rosabelle Illes

E aña aki Art Rules ta celebra 5 aña. Cu maestronan viahando for di rond di mundo pa duna les di arte den varios disciplina, Art Rules a inspira y motiva mas di 700 hoben aspirante desde su lansamento na 2010. Ademas di e lustro di 5 aña, e fundadonan di Art Rules awo ta expandiendo e programa pa bai Corsou. Debi na e expansion di produccion di Art Rules entre 2 isla, e fundadonan a scoge pa ofrece Aruba 7 en bes di e 9 disciplinanan di arte cu awo ta wordo ofreci den e programa.

Aunke cu Rap & Poesia tabata un di e lesnan cu nan no tabatin planea pa ofrece e aña aki, e fundadonan a haya nan mes forsa pa reintroduci e klas aki debi na e demanda halto di esunnan aplicando y pidiendo pa trece e klas aki bek. Rap & Poesia ta e unico tayer di Art Rules cu ta enfoca riba skirbimento y poesia, y e ta sumamente popular bou di e hobennan. Reintroduci bou di su nomber *Art Rules Skirbimento Creativo & Poesia*, e tayer ta diseña pa siña studiantenan maneranan creativo di organisa nan pensamento, imaginacion y inspiracion pa asina transforma esakinan den obranan skirbi.

Studiantenan lo ricibi sesionnan introductorio interactivo di poesia, ficcion (storianan cortico), skirbimento di cantica y skirbimento di obranan teatral. E tayer tambe ta inclui bishitanan pa compone obranan den diferente aimbiente como tambe un anochi di open-mic, unda studiantenan ta invita pa presenta e piesanan di nan escogencia. E maestro di e tayer ta e artista Arubiano Rosabelle Illes, kende ta formando parti di e programa pa e di dos biaha. Rosabelle Illes ta e autor di dos coleccion di poesia, esta "Beyond Insanity" (2005) y "Spiel di mi Alma" (2010) y ta e creador di un kalender di arte titula "Wholism" (2012). Den transcurso di su carera literario, Rosabelle a presenta y exhibit su obranan na Aruba, Corsou, Boneiro, Grenada y Hulanda. Actualmente Rosabelle ta trahando riba un buki di mucha den colaboracion cu e cantante-escritor di cancion Curasoleño Levi Silvanie, kende por cierto tambe lo fungi como e maestro di Art Rules 2014 Musica & Presentacion. Rosabelle tin un BA den Psicologia cu un minor den Ingles for di Webster University y un MSc. den Psicologia Social y Organisatorio for di e Universidad di Leiden, unda



actualmente e ta un candidata doctoral den psicologia.

Presenta pa RBC Royal Bank, Art Rules Aruba ta cuminsa riba dia 5 di Juli y lo tuma luga durante 2 siman cu un presentacion final riba dia 18 di Juli na Cas Di Cultura. Espacionan limita ta obtenibel ainda pa Art Rules Skirbimento Creativo & Poesia. Ofreci na esnan entre 16-26 aña, for di 10'or di mainta pa 4'or di atardi tur dia. Interesa pa participa den e programa? Registra awo ora bo bishita e website na www.artrulesaruba.com/apply

Pa mas informacion riba TUR e maestronan, tayernan e ultimo desaroyonan, noticia y mas, bishita www.artrulesaruba.com of Art Rules riba nan plataformanan social via www.facebook.com/artrulesaruba @ twitter/artrulesU Instagram@ Artrulesflicks

Ultimo torneo prome cu vakantie grandi a start

SIMAN pasa diahuebs, a start e ultimo torneo di diahuebs anochi na nos club na Nieuwstraat 11. Esaki ta e Torneo di Verano 2014.

E fechanan cu ta wordo hunga ta: 15, 22, 29 Mei, 5, 12, 19 y 26 Juni. Dia 3 di Juli lo tin prijsuitreiking na e ganadonan.

Pa e prome rond a registra 8 hungado. Resultado di e prome rond ta como lo siguiente: Quintin v/d Seijp a gana di Randy Tromp, Enrique Jacopucci a perde di Mark Bueno, Jose Pesqueira a gana di Adolf de L'Isle y Dayger Cruz a perde di Octavio Croes.

Ainda tin oportunidad pa join e torneo aki. Pa participa, mester ta na club diahuebs awor (22 Mei) pa 08:00pm (Nieuwstraat 11, riba e plein unda e tram ta lora back).

Si no tin mas hungado cu ta registra, nos lo switch over pa e sistema di round robin. Esaki ta unda tur hungado ta hunga cu otro.

Si tin mas registracion, nos lo keda cu e sistema Suisa unda e ganadonan ta topa otro.

Duracion di un wega ta 75 minuut pa banda plus 30 seconde extra (pa banda) despues di cada zet. Nos ta start pa 08:00pm exacto riba e diahuebs anochinan den nos club na Nieuwstraat 11.

Prome Minister Mike Eman ta recorda su gran amigo Wubbo Ockels

Un persona inspirativo cu ainda tabatin hopi pa brinda mundo









"CU fayecimento di Wubbo Ockels nos ta perde un guia cu tabata indica nos e caminda pa un mihor mundo. Como pionero riba tereno di durabilidad e tabata e portavoz di e consenshi di cada un di nos. Mayoria bes den forma amabel, pero tin biaha tambe si tabata necesario den forma determinante, e tabata recorda nos riba nos obligacion pa pasa e mundo aki den un mihor condicion p'e generacion cu ta bin. Wubbo Ockels a reacciona masha entusiasma riba nos invitacion pa bin Aruba cu su boto Ecolution y pa pone su experticio disponibel pa yuda cu Aruba su mision pa na 2020 ta 100% duradero.

Inspira cu Ockels tabata, e no a laga esaki keda na palabranan sabio so. El a bishita scolnan pa convence e hubentud di Aruba cu durabilidad no solamente ta necesario, pero tambe algo hopi leuk. Nos no ta tuma solamente despedida demasiado tempran di nos Embahador di un Happy Green Aruba, pero tambe di un amigo di berdad. Un persona inspirativo cu ainda tabatin hopi pa brinda mundo".

Wubbo Ockels a sera conoci cu Prome Minister Mike Eman na 2010 y a keda impresiona p'e pasion di e prome mandatario di pais Aruba. Durante e prome encuentro aki Eman a papia di Aruba, su soño pa haci e isla bira 100% duradero, pero tambe di husticia social y pa logra tin un mihor Aruba.

Ockels no tabata conoce Aruba, pero a base di loke Eman a cont'e a bira entusiasma y tabata un di e oradornan di e prome Green Aruba Conference na september 2010. Green Conference tabata un exito grandi. Di aki un amistad profundo a nace basa riba respet pa otro. Riba invitacion di Mike Eman, Wubbo Ockles, su señora, Javier St.Jago y un crew chikito den e boto Ecolution a sali dia 5 di november 2012 for di Scheveningen direccion Aruba. Un biahe yen di aventura.

Dia 20 di januari 2013 e bapor a drenta waf di Aruba. Un happening grandi. Minister Plasterk tabata presente pa hunto cu Minister President Eman, Gobierno di Aruba y un multitud inmenso yama bon bini na e homber cu a caba di realisa un biaha increibel, Wubbo Ockels. Cu e Green team Ockels a bishita tur scol secundario na Aruba pa papia riba durabilidad cu e hobennan. Algo cu semper a haya bon acogida.

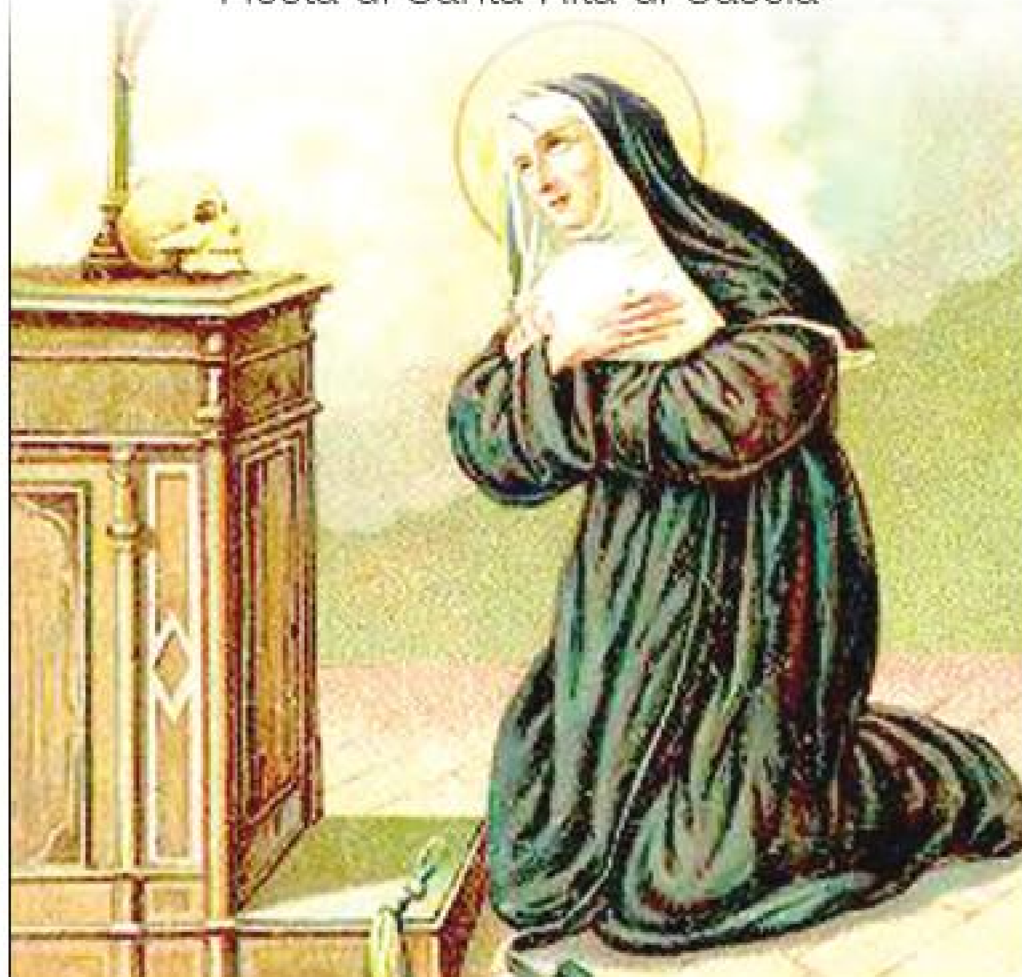
Den e buki cu Rene Zwart over di Mike Eman 'Visie, passie en lef' Wubbo Ockels a skirbi un introduccion. Na final e ta skirbi: 'Mundo mester bira duradero. Nos no tin escogencia. Ta solamente un futuro tin y esey ta un futuro duradero. Mi ta convenci cu nos por tin un mundo duradero'. Na final e ta bisa cu su amigo Mike Eman ta un ehempel pa otro lidernan y cu e ta spera pa Aruba bira 'A one Happy Sustainable Island, un showcase pa Reino'. Cu baymento di Wubbo Ockels Aruba a perde un bon amigo. Un hende cu tabata stima e isla y su hendenan. Mester percura awor pa su herencia, su perseverancia y inspiracion keda intacto y sigui inspira nos den e trabou riba durabilidad cu nos a pone nos dilanti.

Pa termina un quote di John F. Kennedy na momento cu a manda hende riba luna y otro decisionnan dificil cu mester tuma. Un quote cu Ockels y Eman na varios ocasion ta haci uzo di dje y den e caso aki e ta completamente na su lugar.

"We do them not because they are easy, but because they are hard'.

Proc Catedral San Francisco di Asis

Fiesta di Santa Rita di Cascia



PASTOOR Stanislaw ta invita tur devoto di Santa Rita y e Pueblo di Aruba en general, pa asisti na e celebracion grandi aki, dia 22 di mei, pa 7:00 P.M. na Pro-Catedral San Francisco. Santa Rita un Santo stima, un Santo pa momentonan di desesperacion y den casonan unda cu bo no ta mira soluccion mas pa bo problema, un Santo den caso di enfermad incurabel of ora bo tin problema cu bo yiunan pidi'e pa intercede pa bo cerca Tata. Santa Rita, cu tin e experencia di un famia. Rumannan, no perde e oportunidad aki pa pidi Santa Rita pa intercede pa nos tur, specialmente awor cu tin tanto divorcio y yiunan cu ta lanta contra mayornan. E celebracio aki lo tuma luga dia 22 di mei, na Pro Catedral San Francisco

Corda rumannan cu tur nobena mester wordo compania cu un Santo Sacrificio di Misa.

Concientisando nos comunidad pa spaar

Aruba Bank ta lansa su campaña di spaar cu Cuenta Sabi

Habri bo Cuenta Sabi y participa pa gana Awg 10.000,- riba bo cuenta di spaar



"MI ta spaar sabi cu mi cuenta sabi" ta e campaña nobo di Aruba Bank pa promove spaarmento den nos comunidad.

Aruba Bank a lansa un campaña di spaar cual ta paga un interes mas atractivo pa spaarmento. Cuenta sabi ta brinda clientenan e oportunidad di realisa diferente di nan deseonan den nan bida.

Un plan di spaar cu segun saldo riba e cuenta ta crece, e interes tambe ta crece. Clientenan cu habri un cuenta sabi ta participa pa gana 10 mil florin riba nan cuenta di spaar.

Di e forma aki Aruba Bank ta haci spaarmento mas atractivo pa nos comunidad, anto na un interes masha combiniente.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700 of bishita nos website www.arubabank.com.

E campaña aki ta valido te cu dia 31 di juli 2014. Y e ganado lo wordo anuncia 15 di augustus, 2014 den medio nan di comunicacion.

"Duna arte un lugar digno den bo bida."

NELSON Mandela, Michael Jackson, informacion tocante pinturanan, obranan di tiffany, di papel, ceramica, musica y poemanan ta un par di e hopi personanan y cosnan cu ta forma parti di e website: artisit.webs.com di e artista polifacetico Waldy Simson.

E website, cu tin informacion tocante e actividadnan artistico di Simson, kende ta traha duro na su carera internacional, ta existi awo un aña caba. Den cuadro di e prome aña di existencia di su website Waldy Simson ta organisa un concurso.

CONTESTA E CUARTER PREGUNTANAN AKI BOA CORRECTO Y GANA DIFRENTE PREMIONAN ATRACTIVO MANERA OBRANAN ARTISTICO TRAHA DOR DI WALDY SIMSON!!!

Kico ta e adres di e website di e artista polifacetico Waldy Simson?

Menciona seis formanan di arte cu Waldy Simson ta practica y di cua tin informacion riba su website.

Menciona seis titulonan di videonan cu Waldy Simson tin riba su website.

Tin videonan tocante arte di Waldy Simson tambe riba YouTube?



E preguntanan cu ta forma parti di e concurso tambe ta riba facebook y e Activity pagina di e website di Waldy Simson.

Contestanan mester wordo manda, hunto cu bo number, adres y number di telefon, te cu diaranzon 28 di mei benidero, solamente, via e Contact Me pagina di e website di Waldy Simson. Rond diaranzon 4 di juni benidero e ganadornan lo wordo anuncia y Waldy Simson lo tuma contact cu nan.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

CATOCHI
DIASABRA
2:30 9:00
9353 3677
8539 1140
3780 7703

DIADOMINGO
5853
8583
0734

BIG 4
DIASABRA
2:30 3014
9:00 1566
DIADOMINGO
0814

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
3843	5611
4821	5338
5160	6990

4 skina
3350 5160

ZODIAC
DIASABRA
2:30 2542
Leo
9:00 1498
Capricornio

DIADOMINGO
0776
Geminis

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
7738	3484

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
0999	6233
9945	1998
9179	2268

4 skina
0999 6328

LOTTO DI DIA
DIASABRA 04-06-09-24-26
DIADOMINGO 01-09-21-24-30

LOTTO 5
Letter: L
Joker: 24
07-16-19-20-25

Santo Domingo 4 skina - 3256
3522-1265-5626

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 - 19 Mei 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.62	1.64	1.66
Engelse Pond Sterling	2.93	2.98	3.04
Zwitserse Frank per CHF. 100	199.66	200.38	201.18
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	173.97	175.55	177.32
Euro per XEU. 100	241.73	243.93	246.38

BANCO DI CARIBE

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Salmo 91

A fayece cristianamente:



Sra. Vda Maria Reineta de Windt-Quant
mihor conoci como: "Reineta"
Vuida di Gilberto de Windt
***20-10-1928 †15-05-2014**

Na nomber di su yiunan: Hubert y Nadya de Windt-Arends
Ingrid y Paulus Daas- de Windt (na Hulanda)
Micheal y Ramona de Windt-Henriquez
Margot y Edwin Chirino-de Windt
Jeanet de Windt y Emiliano (Jani) Oduber
Mirian de Windt y Paul Schmidt
Stella de Windt

Nieto y nieta nan: Hubert de Windt Jr.
Jarzino de Windt y Alexandra Croes
Paul Daas Jr. (na Hulanda)
Willemjan Daas (na Hulanda)
Militza Chirino
Marcia Chirino y Emile Kock
Alexander de Windt y Jessica Rasmijn (na Hulanda)
Samantha Gallego Piedrahita

Bisanieto y bisanieta: Yasmine de Windt
Lovis y Isan (na Hulanda)
Kailee de Windt (na Hulanda)

Rumannan:
† Aida Vrolijk-Quant y Famia
†Ninita Pourrier-Quant y Famia
† Flip Quant
† Andres Quant y Famia
† Nina Maduro-Quant y Famia
† Macaria Orman-Quant y Famia
Ramiro y Melba Quant-Reyes y Famia (na Venezuela)
Margot y Edwin Thodé-Quant

Swa y cunanan: †Thelma Kip-Bislip y Famia
†Emily Tromp-Bislip y Famia
Sra. Vda Agnes de Windt-Nicolaas y Famia
Sra. Vda Claudette de Windt-Caldeiro y Famia
Sra. Vda Ina v/der Weide-de Windt
Stella de Windt
Albert de Windt

Suegra: Cornelia Chirino
Francisco Oduber y Lucilda Kock
Antonio Henriquez

Su ayudantenan: Jonette, Joice y Mimi

Sobrino- y sobrinanan y demas famia: de Windt, Quant, Arends, Daas, Henriquez, Chirino, Oduber, Schmidt, Croes, Kock, Dieffenthaler, Gallego-Piedrahita, Goncalves, Vrolijk, Pourrier, Maduro, Orman, Reyes, Thodé, Bislip, Kip, Nicolaas, Caldeiro, v/der Weide, Tromp.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 19 di mei 2014 pa 4'or di merdia saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Central Sabana Basora. E resto nan mortal di "Reineta" lo reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home y respons ta cuminsa pa 3.30 pm.

Na lugar di krans of flor un donacion pa Stg. Wit Gele Kruis y Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na Aurora Funeral Home pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 17 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ladronnan no tabata sa cu tin hende den apartamento

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna 18.05,na un apartamento na Buena Vista, pa ladronnan cu kier a drenta den un apartamento. Eynan e habitante ta bisa cu el tabata drumi y a wordo lanta ora cu el a sinti hende ta ranca na e porta. El a pusha e porta habri y a mira dos homber core bay. El a duna descripcion di e dos hombernan. Uno ta cabey largo, halto, color bruin. E otro tabatin un muts preto. Tur dos tabata bisti cu short y T-shirt cora y un tin un marca na su cara banda robes. Polisnan a controla den bisindario, pero no a topa cu nan.

Homber ta causa destruccion reglando cuenta cu su amigo

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra 05.00, na e parkinglot di South Beach pa un pelea. Eynan Polisnan a topa cu dos persona riba e parkinglot cu tabata discuti fuertemente cu otro. Segun nan declaracion, e problema a start, ora cu e homber sospechoso a bay reclama su amigo bartender, cu e ta flirt cu su casa.

El a dal e bartender algun mokete y dor di esey a kibra un glas. E manager kier pa e daño wordo paga, Locual cu nan a acepta. E manager ni e victima kier duna keho.

Polisnan a splica e sospechoso, cu asina no ta e manera adecua pa regla asunto, y e por ta contento cu nan no kier duna keho y e por papia di suerte. Despues cu el a trankilisa el a bay cas.

Homber ta mustra muhe su parti intimo

POLISNAN a bay diasabra 08.28, na Pos Abou, pa un asistencia. Eynan nan ta papia cu e muhe S, kende ta bisa cu e ta cana tur dia riba e caminda den bisindario di Bubali. E a bisa cu El a bisa Polis cu el a mira un auto cora para dilanti e compleho di apartamento,locual e ta haya straño. Ela sigui cana, ora, cu e homber sinta den e auto a grite pa e bin cerca dje. S. a bisa cu e homber a bise algo na Papiamento, pero e no a comprond e. Despues e homber a haci seña cune pa e bin mira den e auto. S, a bay y a nota cu e homber tabatin su parti intimo saca pafo di su carson. S a bisa Polisnan cu el a spanta y a cana lihe bay for di e eynan. El a duna Polisnan e number di auto. Despues di a investiga a resulta cu e auto ta registra na un cas na Gasparito. Polis a bay na e cas y e habitante a bisa cu e no tin auto cora cu e number ey. S a duna Polisnan descripcion di e sospechoso. E caso tin atencion di Polis.

Diasabra madruga

Accidente serio causa pa velocidad halto







DIASABRA marduga riba caminda na Pos Chikito na altura di Isla de Oro, poco prome cu yega patras di La Granja, a sosode un accidente basta pisa. Chauffeur di un auto Toyota color preto bayendo abou ta perde control dal contra tubonan di WEB y Valero, cu ta banda di caminda.

E impacto tabata basta fuerte, lagando e auto a kibra y mescos tambe algun di e tubonan.

E chauffeur a keda levemente herida y despues di a haya atencion di para mediconan, ambulance a hibe hospital. .

Loke a keda constata, cu aki e chauffeur tabata core su auto cu un velocidad masha alto mes, loke e ta conoci pe, pero no a siña ainda kico coremento cu velocidad halto por tin como consecuencia.

Siman pasa na Windows di Divi

MasterCard Priceless a reitera su partnership cu Aruba







TABATA na 2011, cu MasterCard a lansa na Aruba, su programa Priceless, brindando tur persona cu tin un carchi MasterCard mas plaforma posibel. Tabata diahuebs siman pasa, cu alto ehecutivonan di MasterCard tabata na Aruba, pa mas bien reitera nan partnership cu Ministerio di Turismo y cu autoridad den industria turistico di Aruba.

Di acuerdo cu Lorena Holguin, Marketing Vice President pa MasterCard den Caribe, a expresa su satisfaccion con e programa aki a desaroya na Aruba, pa cual un biaha mas, nan kier demostra nan gratitud, dor di organisa e recepcion aki na Windows on Aruba, cu tabata masha bon bishita.

MasterCard for di lanzamento di su programa, a haya mas partner na Aruba.

Como un di e destinacionnan mas bishita den Caribe, Aruba ta masha orguyoso di su mes, pasobra e turistanan ta sigui bolbe nos pais, asina e CEO di ATA, sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a duna di conoce.

Nos bishitantenan tin balor p'e calidad cu Aruba tin di ofrece na nan, pa cual sigur Aruba ta haci un diferencia y como tal Aruba ta sigui ta un partner di MasterCard.

Minister Otmar E. Oduber mes debi na otro compromiso no por tabata presente, pero a manda bisa MasterCard cju e ta aplaudi e iniciativa aki, cu awe por mira su resultado.

Otro ehecutivo di MasteCard presente, tabata Sebastian Barletta, VP y Territory Head pa Eastern Caribbean pa MasterCard, a enfatisa cju na MasterCard, nan ta compronde cu industria turistico ta uno masha competitivo, pero mester reconoce cu Aruba a converti su mes den un destination diferente, cu ta haci estadia di su bishitantenan keda cu un experiencia unico, pa cual tin demanda pa sigui bolbe e isla encanta aki.

Despues di e parti oficial aki, a sigui un recepcion masha bon bishita y sigur masha anima.